

Conservare con cura



Serie SD

LIFE SCIENCE WATER APPARATUS

Leveluk^{SD} 501

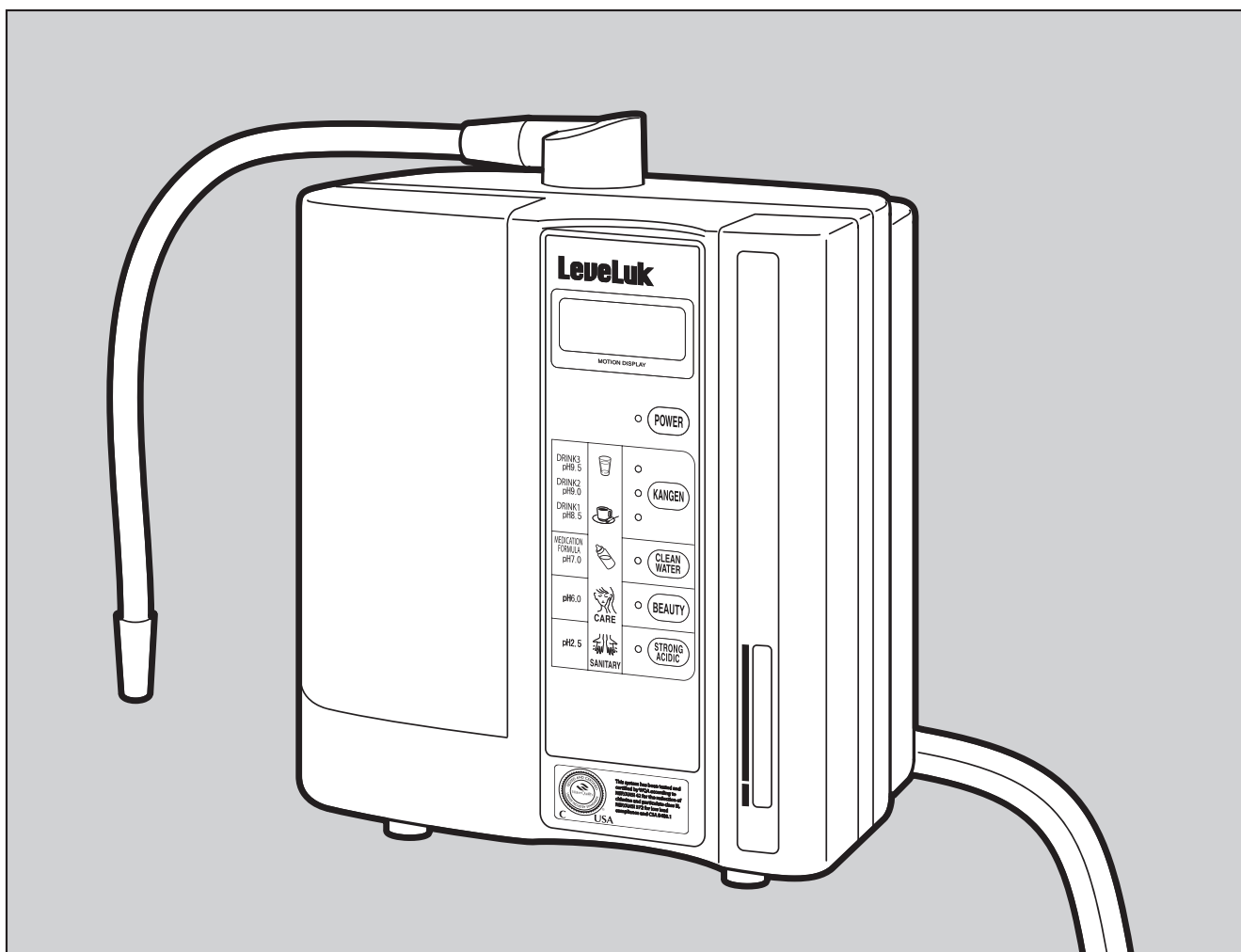
Leveluk^{DX} II

Leveluk^{Jr} II

**Generatore continuo di acqua ionizzata
KANGEN e super acida**

Manuale d'uso

- Leggere questo manuale attentamente e in tutte le sue parti prima dell'uso.
- L'unità dev'essere utilizzata correttamente, seguendo le istruzioni del produttore.
- Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro.



Vi ringraziamo per aver acquistato <Leveluk SD 501 > <Leveluk ^{DX} II > <Leveluk ^{Jr} II >.

Per la vostra sicurezza, leggete attentamente e in tutte le sue parti il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto. Conservate questo manuale in un luogo sicuro per poterlo consultare in futuro.

Los Angeles (US Headquarters)

4115 Spencer Street Torrance CA 90503 U.S.A.
tel.1-310-542-7700 fax.1-310-542-1700

New York

36-36 33rd St. 4th Floor Suite 403, Long Island City, NY 11106 USA
tel.1-718-784-2110 fax.1-718-784-2103

Chicago

1154 S. Elmhurst Rd. Mount Prospect, IL 60056-4241 USA
tel.1-847-437-8200 fax.1-847-437-8201

Texas

739 Justin Road, Rockwall, TX 75087 U.S.A.
tel.1-972-722-7499 fax.1-972-722-7402

Florida

8803 Futures Drive, Unit01, Orlando, FL 32819 U.S.A.
tel.1-407-601-5963 fax.1-407-730-3335

Seattle

19009 33rd Avenue, W., suite 201, Lynnwood, WA 98036 U.S.A.
tel.1-425-640-2222 fax.1-425-672-8946

Honolulu

Ala Moana Pacific Center, Suite 711, 1585 Kapiolani Boulevard,
Honolulu, Hawaii 96814 U.S.A.
tel.1-808-949-5300 fax.1-808-949-5336

Vancouver

Suite 678-5900 N0.3 Road Richmond, BC V6X 3P7 Canada.
tel.1-604-214-0065 fax.1-604-214-0067

Toronto

75 Watline Avenue, Suite 138 Mississauga, ON L4Z 3E5, Canada
tel.1-905-507-1200 fax. 1-905-507-1233

Mexico

Commercial Plaza Tanarah Avenida Vasconcelos 345
Colonia Santa Engracia 66267
San Pedro Garza Garcia, Nuevo Leon, Mexico
tel.52-81-8242-5500 fax.52-81-8242-5549

Germany

Immermannstr.33 40210 Düsseldorf Germany
tel.49-211-9365-7000 fax.49- 211-9365-7027

France

24 rue du Banquier 75013 Paris France
tel.33-01-4707-5565 fax.33-01-4707-5595

Italy

Via roccaporena 40-42 00191 Roma Italy
tel.39-06-3330-670 fax.39-06-3321-3189

Australia

15/33 Waterloo Rd Macquarie Park
New South Wales 2113, Australia
tel.61-2-9878-1100 fax.61-2-9878-1200



The LeveLuk SD501 has been tested and certified by WQA according to NSF/ANSI 42 for the reduction of chlorine and particulate class III, NSF/ANSI 372 for low lead compliance and CSA B483.1 See performance data sheet for specific performance data.



ISO 9001:2008
ISO 13485:2003
Management System

www.tuv.com
ID 9105070879

Philippines

21st floor, 6788 Ayala Avenue, Makati Sky Tower,
Makati City, Philippines
tel.63-2-519-5508 fax.63-2-519-1923

Singapore

111 North Bridge Road, 25-04 Peninsula Plaza Singapore 17909
tel.65-6720-7501 fax.65-6720-7505

Malaysia

Unit 29-7, 7F, The Boulevard Mid Valley City, Lingkaran Syed Putra,
59200, Kuala Lumpur, Malaysia
tel.60-3-2282-2332 fax.60-3-2282-2335

Hong Kong

Unit 1615-17, 16th Floor Miramar Tower, 132 Nathan Rd.,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.
tel.852-2154-0077 fax.852-2154-0027

Taiwan

Nanjing East Road, 3-337 12F B Room
Xiong Shan Qu, Taipei City, Taiwan
tel.886-2-2713-2936 fax.886-2-2713-2938

Korea

7F 118-3, Nonhyun-dong Gangnam-gu Seoul, Korea
tel.82-2-546-8120 fax.82-2-546-8127

Sapporo

Regent Building 7F
1-5, Nishi2chome, Kita2jo, Chuo-ku, Sapporo-city, Hokkaido,
Japan 060-0002
tel.81-11-223-5678 fax.81-11-223-5680

Tokyo

Echizenya Building 7F
1-1-6, Kyobashi Chou-ku, Tokyo, Japan 104-0031
tel.81-3-5205-6030 fax.81-3-5205-6035

Sikoku

1313-8, Simojimayama-kou, Saijyou-city, Ehime, Japan 793-0006
tel.81-897-58-4115 fax.81-897-58-4116

Okinawa

4-10-1, Makiminato Urazoe-city, Okinawa, Japan 901-2131
tel.81-98-878-4132 fax.81-98-878-4141

Nago

2-15-16, Ohigashi Nago-city, Okinawa, Japan 905-0016
tel.81-980-51-0616 fax.81-980-51-0628

Manufacturer:

Enagic, Inc.

1-40-1, Hosida-kita Katano-city, Osaka, Japan 576-0017
tel.81-72-893-2290 fax.81-72-893-8007



Enagic USA
4115 Spencer Street
Torrance, CA 90503

Brand Name: LeveLuk SD501

Model Number: TYH-401
Rated Service Flow: 1.1 gallons/minute
Operating Pressure: Minimum 9 PSI 75 PSI is maximum.
Operating Temperature:
Minimum operating Temp 40 Maximum is 95 degrees F (35 degrees C)

This system has been tested and certified by WQA according to NSF/ANSI 42 for the reduction of chlorine, taste and odor, and particulate class III, NSF/ANSI 372 for low lead compliance, and CSA B483.1. See performance data sheet for specific performance data.

For use with cold water only.
Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

Replacement Components
Replacement filter: Replacement Filter HG-N
Electrical Requirements

USA 120V 60Hz grounded outlet
Europe 220V-240V 50/60Hz grounded outlet

■ Avvertenze importanti

• Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso:

PERICOLO – Per ridurre il rischio di elettrocuzione

1. Staccate sempre la spina del prodotto subito dopo l'uso.
2. Non utilizzate il prodotto mentre state facendo il bagno.
3. Non appoggiate né conservate il prodotto in un luogo da cui possa cadere in una vasca o nel lavandino.
4. Non ponete né fate cadere il prodotto nell'acqua o altro liquido.
5. Non toccate il prodotto se è caduto in acqua. Staccate immediatamente la spina.

ATTENZIONE – Per ridurre il rischio di bruciature, elettrocuzione, incendi o ferite:

1. Il prodotto non dev'essere mai lasciato incustodito quando attaccato alla spina.
2. Un'attenta supervisione è necessaria quando il prodotto è utilizzato da (o vicino a) bambini o invalidi.
3. Utilizzate il prodotto solo per lo scopo per cui è stato progettato, come descritto in questo manuale. Non utilizzate gli accessori per scopi diversi da quelli consigliati dal produttore.
4. Non utilizzate mai il prodotto se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è stato fatto cadere o è stato danneggiato, o se è stato fatto cadere in acqua. Portate il prodotto a un centro di servizi per l'esame e la riparazione.
5. Tenete il cavo di alimentazione lontano da superfici riscaldate.
6. Non tenete mai il prodotto acceso mentre dormite o se avete sonno.
7. Non fate cadere né inserite mai oggetti estranei in alcun'apertura o tubo.
8. Non utilizzate il prodotto all'aperto né in luoghi dove siano utilizzati prodotti aerosol (spray) o in cui venga somministrato dell'ossigeno.
9. Collegare il prodotto solo a prese che siano state messe a terra correttamente. Vedi istruzioni per la messa a terra.

■ Conservare le istruzioni

- a) Questo manuale contiene istruzioni per il lavaggio, la manutenzione da parte dell'utente e le procedure corrette consigliate dal produttore come la lubrificazione o la non-lubrificazione del dispositivo. Tutte le opere di manutenzione necessarie devono essere eseguite da un rappresentante autorizzato alla manutenzione, poiché questo prodotto non contiene parti la cui manutenzione sia eseguibile dall'utente. Questo prodotto è per uso domestico, come stabilito da questo manuale e altro materiale accluso.
- b) Se utilizzate un prodotto che impiega un limitatore termico a ripristino automatico (in grado di spegnere l'unità), fate riferimento a questo manuale per le relative istruzioni e avvertenze.
- c) Durante l'utilizzo del prodotto, fate riferimento a questo manuale per una corretta manutenzione del cavo di alimentazione.
- d) Il prodotto è progettato per essere utilizzato con acqua, additivi, balsami, e sostanze il cui corretto funzionamento dipende dalla conduttività dell'acqua (prodotti tipo elettrodo). È previsto l'uso di bicarbonato di sodio, sale o altre sostanze che migliorano la conduttività dell'acqua. Fate riferimento a questo manuale per le istruzioni specifiche sui liquidi e additivi appropriati e sull'esatta quantità da utilizzare.

■ Istruzioni per la messa a terra

Il prodotto dev'essere messo a terra. In caso di cortocircuito, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un via di fuga per la corrente elettrica. Il prodotto è dotato di un cavo di alimentazione che dispone di un filo di messa a terra con una presa di messa a terra. La spina dev'essere attaccata a una presa correttamente installata e messa a terra.

PERICOLO– L'uso improprio della spina di messa a terra può essere causa di scosse elettriche. Se è necessaria la riparazione o la sostituzione del cavo di alimentazione o della spina, non connettete il filo di messa a terra a un terminale a lamina piatta. Il filo di messa a terra ha l'isolante verde con o senza strisce gialle. Verificate assieme a un elettricista o a un manutentore qualificato se non avete compreso completamente le istruzioni di messa a terra o se avete dubbi riguardo alla corretta messa a terra del prodotto.

Per tutti gli altri prodotti con messa a terra e connessi con cavo– Questo prodotto è fornito di un cavo elettrico ed una spina specifici, per permettere la connessione ad un circuito elettrico appropriato. Assicuratevi che il prodotto sia connesso ad una presa adatta al tipo di spina. Evitare l'uso di adattatori per questo prodotto. Non modificate la spina provvista - se non è adatta al tipo di presa, richiedere l'installazione di una presa adatta da parte di un elettricista qualificato. Se il prodotto deve essere ricollegato per essere usato su un tipo diverso di circuito elettrico, il nuovo collegamento deve essere effettuato da personale qualificato.

Prolunga– Se è necessario utilizzare una prolunga, utilizzate solo prolunghe tripolari dotate di una spina di messa a terra con tre lamine e prese a tre slot in grado di accogliere la spina. Sostituite o riparate il cavo di alimentazione se danneggiato.

Indice

■	Introduzione	4
■	Preparativi all' uso dell' acqua della bellezza,super acida e KANGEN ...	5
■	Caratteristiche	6
■	Accessori	7
■	Denominazione delle parti	8 ~ 9
■	Pannello di controllo	10
	• Messaggi display e guida vocale	11
1	Preparativi	12
	• Installazione del deviatore	13
	• Impostazione dell'unità	14
	• Il cablaggio elettrico	15
2	Utilizzo	16
	• Modifica del volume audio	17
	• Produzione di acqua KANGEN	18 ~ 19
	• Produzione di Acqua della Bellezza	20
	• Produzione di acqua super acida/super KANGEN	21 ~ 23
	• Produzione di acqua pulita	24
	• Lavaggio automatico	25
3	Sostituzione del filtro	26 ~ 27
4	Precauzioni per la sicurezza	28 ~ 29
5	Risoluzione dei problemi	30 ~ 31
	• Lavaggio con l'E-Cleaner N	31
6	Accessori opzionali	32
7	Specifiche standard	33
■	Servizi post-vendita	Retro

■ Introduzione

• Simboli usati in questo manuale

I simboli usati in questo manuale indicano contenuti di particolare importanza, e il loro significato è spiegato di seguito. Assicuratevi di leggere attentamente le istruzioni contrassegnate da Attenzione e Cautela.





Livello di pericolo






Indica una situazione pericolosa imminente che potrebbe causare rischi alla salute se il dispositivo viene maneggiato in modo diverso da quello descritto in questo manuale.



Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe provocare ferite di minor portata se il dispositivo viene maneggiato in modo diverso da quello descritto in questo manuale.

- * Tutte le avvertenze qui descritte sono classificate come “ Attenzione” o “ Cautela”. Tutte le situazioni potenzialmente pericolose che potrebbero provocare la morte o seri danni fisici sono contrassegnate dal simbolo “ Attenzione”. Tuttavia, situazioni potenzialmente pericolose contrassegnate dal simbolo “ Cautela” potrebbero anch’esse presentare seri pericoli, a seconda della situazione. Perciò tutte le avvertenze devono essere osservate rigorosamente.
- * Il produttore non è responsabile di alcun danno al prodotto o incidente causato dall’uso improprio o dall’inosservanza delle avvertenze riportate in questo manuale.
- * Dopo aver letto questo manuale, conservatelo in un luogo sicuro per poterlo consultare in seguito.

■ Descrizione dei simboli

Simbolo	Titolo	Significato
	Generico	Utilizzato per indicare precauzioni generiche, avvertenze e pericoli.
	Generico	Utilizzato per notificare divieti generici, avvertenze e pericoli.
	Generico	Utilizzato per descrivere il comportamento di utenti generici.
	Fiamme aperte	Utilizzato per mettere in guardia da tutti i comportamenti che in certe condizioni potrebbero far prendere fuoco all’unità a causa della vicinanza di fiamme.
	Divieto di utilizzo in luoghi esposti a schizzi d’acqua, come bagni o docce.	Utilizzato per proibire l’uso del prodotto vicino a vasche da bagno, docce e in tutti i luoghi in cui l’unità potrebbe venire in contatto con acqua, non essendo essa impermeabile.
	Smontaggio	Utilizzato per scoraggiare la riparazione e lo smontaggio fai-da-te, che potrebbero provocare scosse elettriche e ferimenti.
	Staccare la spina	Utilizzato per indicare all’utente quando è necessario staccare la spina del prodotto, in particolare quando questo presenti segni di danneggiamento o in previsione di un temporale.

■ Preparativi all'uso dell'acqua della bellezza, super acida e KANGEN



Attenzione

- Per la vostra sicurezza osservate attentamente le avvertenze -



Osserva

- Se la seguente descrizione corrisponde al vostro stato, consultate un medico o un farmacista prima di utilizzare l'Acqua della Bellezza o l'acqua super acida.
 - Pelle delicata
 - Allergie
- Se notate irritazioni sulla pelle dopo l'utilizzo di Acqua della Bellezza, consultate un medico prima di continuare a utilizzare il prodotto.
- Prendete le seguenti precauzioni prima di bere l'acqua KANGEN:
 - Non assumete medicinali con l'acqua KANGEN.
 - Non bevete acqua KANGEN se avete problemi ai reni (insufficienza renale o problemi al processo di escrezione del potassio).
 - Se sperimentate un qualunque malessere o se non notate miglioramenti nelle vostre condizioni di salute, interrompete l'uso e consultate il vostro medico o farmacista.
 - Se siete in cura da un medico, avete problemi ai reni o notate una qualunque anomalia fisica, consultate il vostro medico o farmacista prima dell'uso.
 - Non utilizzate acqua KANGEN con omogeneizzati o prodotti per neonati.



Cautela



Divieto

- Non bevete alcuno dei seguenti tipi d'acqua; potrebbero avere effetti nocivi sulla vostra salute.
 - Acqua super acida
 - Acqua della Bellezza
 - Acqua di lavaggio
 - Acqua contenente liquido di test pH
 - Acqua super alcalina generata dalla produzione di acqua super acida
 - Acqua espulsa dal tubo secondario
- Quando bevete l'acqua KANGEN, regolate il pH su 9,5 o inferiore. Non assumete acqua con un pH superiore a 10,0 poiché non è potabile. Eseguite regolarmente la misurazione.
- Utilizzate l'acqua KANGEN appena prodotta.
- Non utilizzate l'acqua KANGEN o l'acqua della bellezza in vasche per pesci o acquari; variazioni nel pH potrebbero uccidere i pesci.
- Poiché i contenitori di rame sono sensibili all'acidità e i contenitori di alluminio sono sensibili all'alcalinità, non devono essere utilizzati.

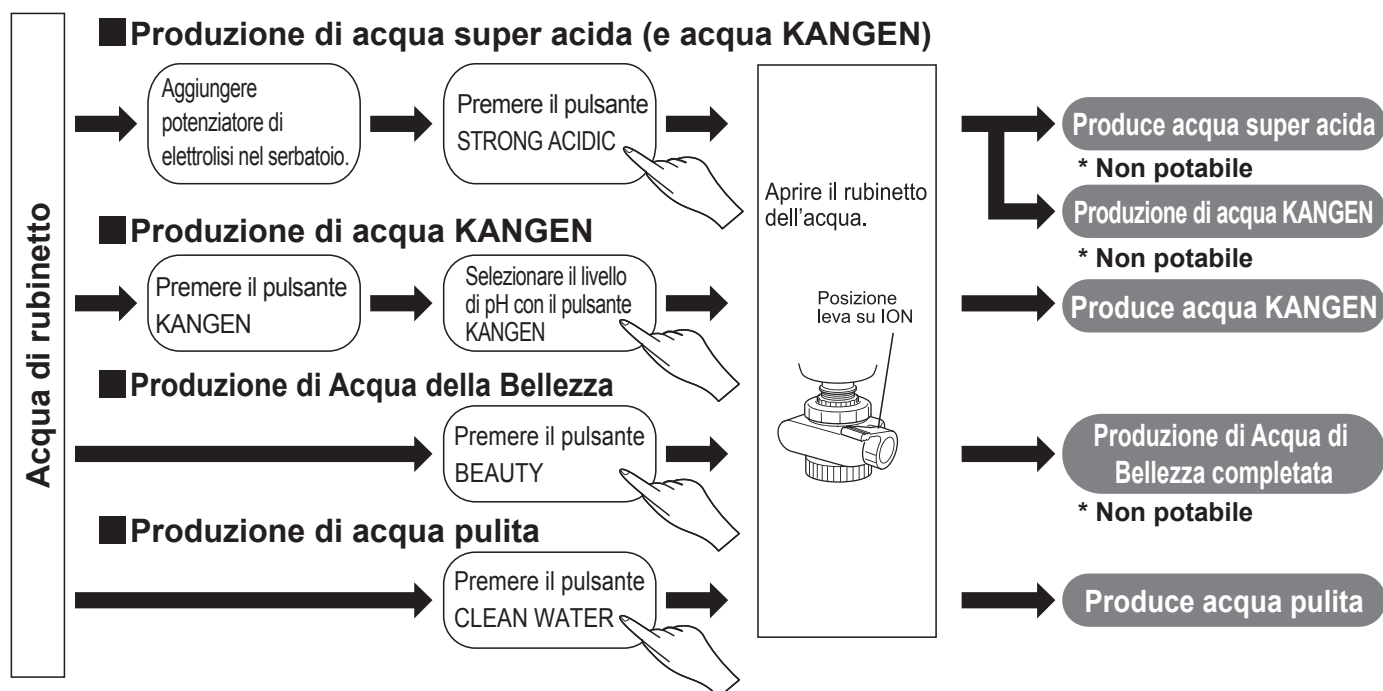


Osserva

- Utilizzate contenitori di vetro, plastica, ceramica o altri materiali non corrodibili per conservare l'acqua super acida. I contenitori di metallo si corrodono al contatto con l'acqua super acida e non devono essere utilizzati.
- Conservate l'acqua super acida in un contenitore ben sigillato e non esposto alla luce. Utilizzate il contenuto entro una settimana.
- I coltelli e i cucchiari di metallo lavati con l'acqua super acida (Acqua della Bellezza) devono essere asciugati o lasciati asciugare all'aria: se lasciati bagnati potrebbero arrugginirsi.
- Conservate l'acqua KANGEN in un contenitore sigillato e tenetela in frigorifero. Utilizzate il contenuto entro 3 giorni.
- Fate scorrere l'acqua nel dispositivo per almeno tre minuti quando lo utilizzate per la prima volta o quando utilizzate un filtro nuovo.
- Fate scorrere l'acqua per almeno 10 secondi prima del primo utilizzo della giornata.
- Se l'unità non è stata utilizzata per 2~3 giorni, fate scorrere l'acqua per almeno 30 secondi.
- Assicuratevi che lo smaltimento di forniture monouso e dispositivi inutilizzati rispettino i regolamenti locali.

Caratteristiche

- Questo prodotto è in grado di produrre 5 tipi d'acqua: **acqua super acida**, **acqua super alcalina**, **acqua alcalina**, **Acqua della Bellezza** e **acqua pulita**. Tutto con la semplice pressione di un pulsante, per rispondere alle vostre necessità specifiche.



■ 5 tipi d'acqua, suddivisi in 7 a seconda del pH, sono disponibili per le vostre specifiche necessità.

Acqua prodotta	pH	Uso	⚠ Cautela
Acqua KANGEN	pH9,5	Preparazione di tisane o té leggeri La più indicata alla preparazione di té d'orzo o té oolong.	Da non usare con medicinali. Se state assumendo medicinali, selezionate la modalità Acqua Pulita.
	pH9,0	Preparazione di té verde o caffè, cottura del riso Il té verde e il caffè avranno un gusto delicato, e il riso sarà tenero e sodo. La più adatta a una dieta sana.	
	pH8,5	Per stare in forma pH consigliato a coloro che devono abituarsi all'acqua alcalina.	
Acqua pulita	Il pH è lo stesso dell'acqua di rubinetto.	Da utilizzare con i medicinali e con il latte in polvere per i bambini Quest'acqua pulita può essere utilizzata come acqua da bere con i medicinali e anche come acqua da bere ogni giorno.	Non potabile
Acqua della Bellezza	pH6,0	Per la cura della pelle Da utilizzare come acqua astringente e per fare il bagno.	
Acqua super acida	pH2,5	Da utilizzare come disinfettante o per lavare Quest'acqua lava i vostri utensili da cucina come coltelli, taglieri, bicchieri e salsiere eliminando le macchie. Distrugge anche i batteri patogeni della frutta.	Non potabile
Acqua super KANGEN	pH11,0	Scioglie le macchie persistenti Utilizzate l'ulteriore potere dell'acqua super alcalina per rimuovere le macchie di grasso persistente della cucina o per lavare il pavimento. Utilizzatela per lavare il pesce, la carne e la verdura. (Per la produzione dei vari di tipi d'acqua, vedi "Utilizzo" da pag. 16 in poi.)	

(Per la produzione dei vari di tipi d'acqua, vedi "Utilizzo" da pag. 16 in poi.)

⚠ Attenzione



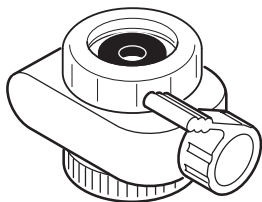
Osserva

Assicuratevi che la ventilazione sia sufficiente a far uscire i gas nocivi emanati dall'acqua acida. Nel peggiore dei casi, la vostra vita potrebbe essere a rischio se i gas che riempiono il locale non hanno alcuna via di fuga.

Accessori

• Accessori

Installazione



(1) Deviatore



• Adattatore doccia
(Tipo a vite interna)



• Adattatore schiuma
(Tipo a vite esterna)
Vite W22 (nero)



• Adattatore schiuma
(Tipo a vite interna)
Vite W24 (grigio)



• Adattatore rubinetto
16mm (bianco)



• Adattatore rubinetto
19mm (blu)

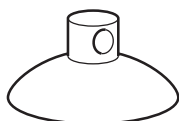


• Adattatore schiuma
(Tipo a vite esterna)
Vite W22 (bianco)

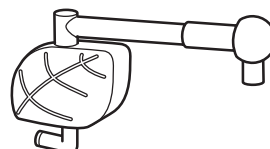


• Adattatore schiuma
(Tipo a vite interna)
Vite W23 (bianco)

(2) Set da 3 adattatori e set da 4 adattatori



(3) Ventosa
(un pezzo)



(4) Supporto tubo secondario acqua
(con ventosa)

Utilizzo



(5) Potenziatore
di elettrolisi



(6) Imbuto

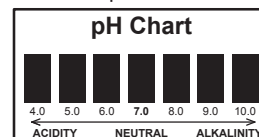


Liquido di
test pH

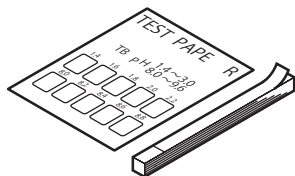


Provetta
di test

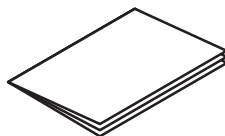
Tabella comparativa
colore pH



(7) Set liquido di test pH



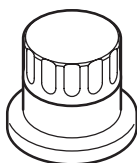
(8) Cartine di test pH



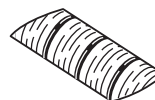
(9) Manuale d'uso



(10) Etichetta cambio filtro acqua

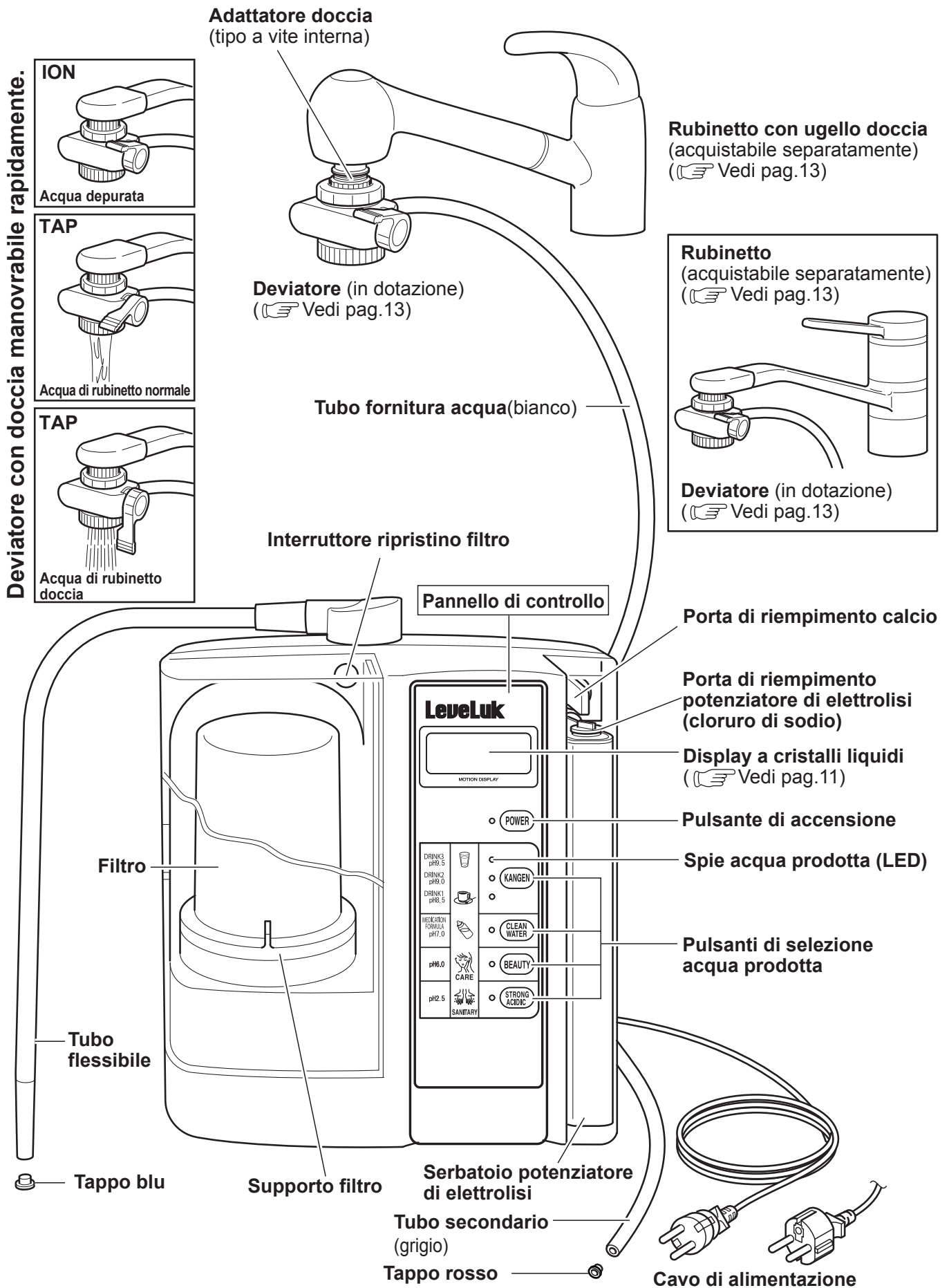


(11) Unità polvere
di lavaggio (CPU-N)

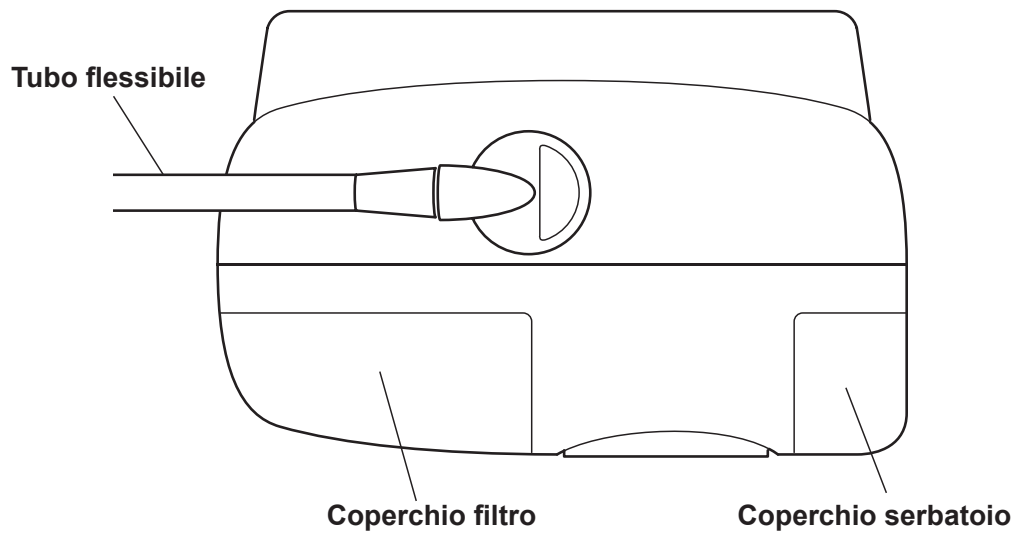


(12) Polvere di lavaggio

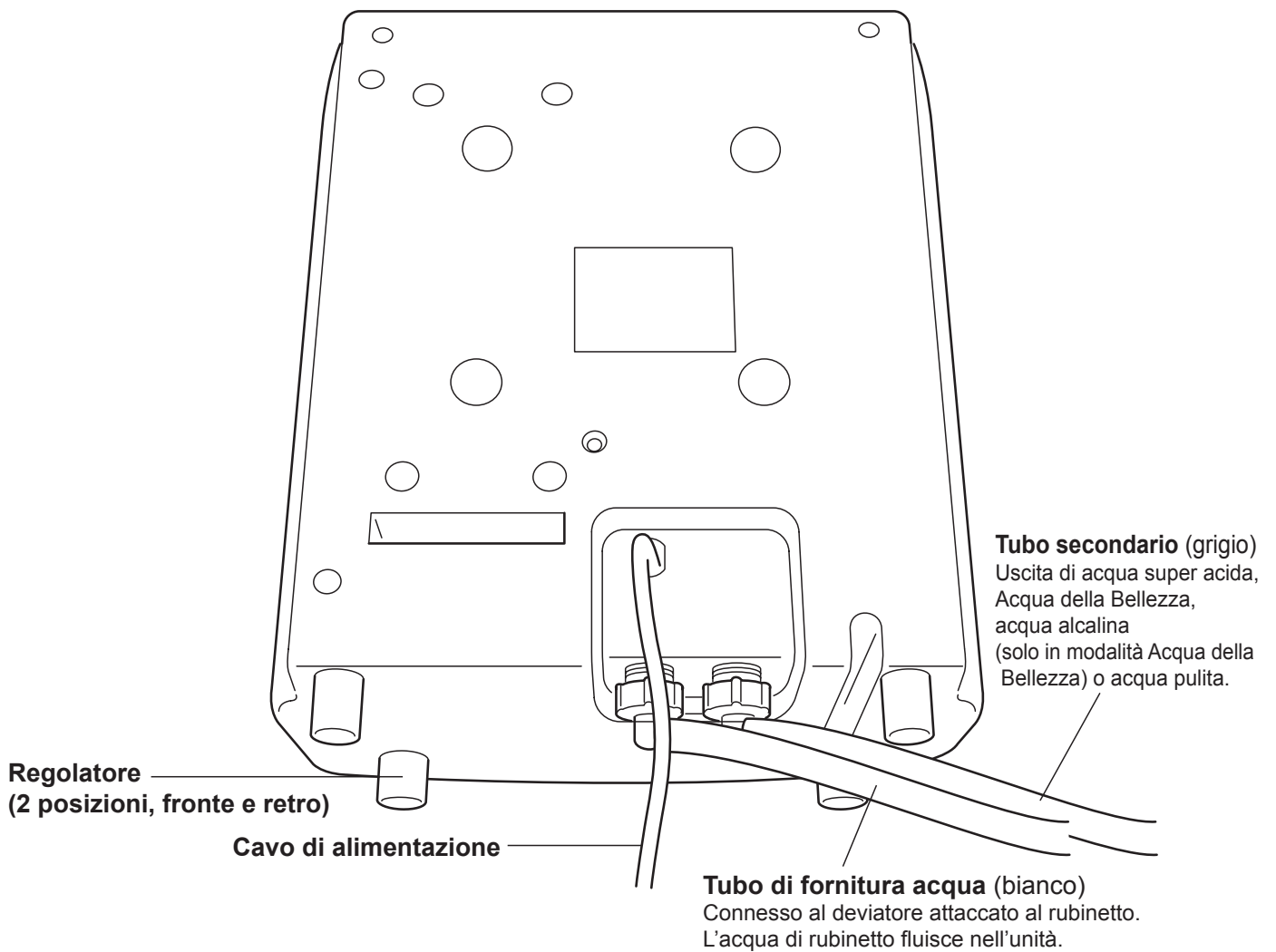
Denominazione delle parti



<Vista dall'alto>



<Vista dal basso>

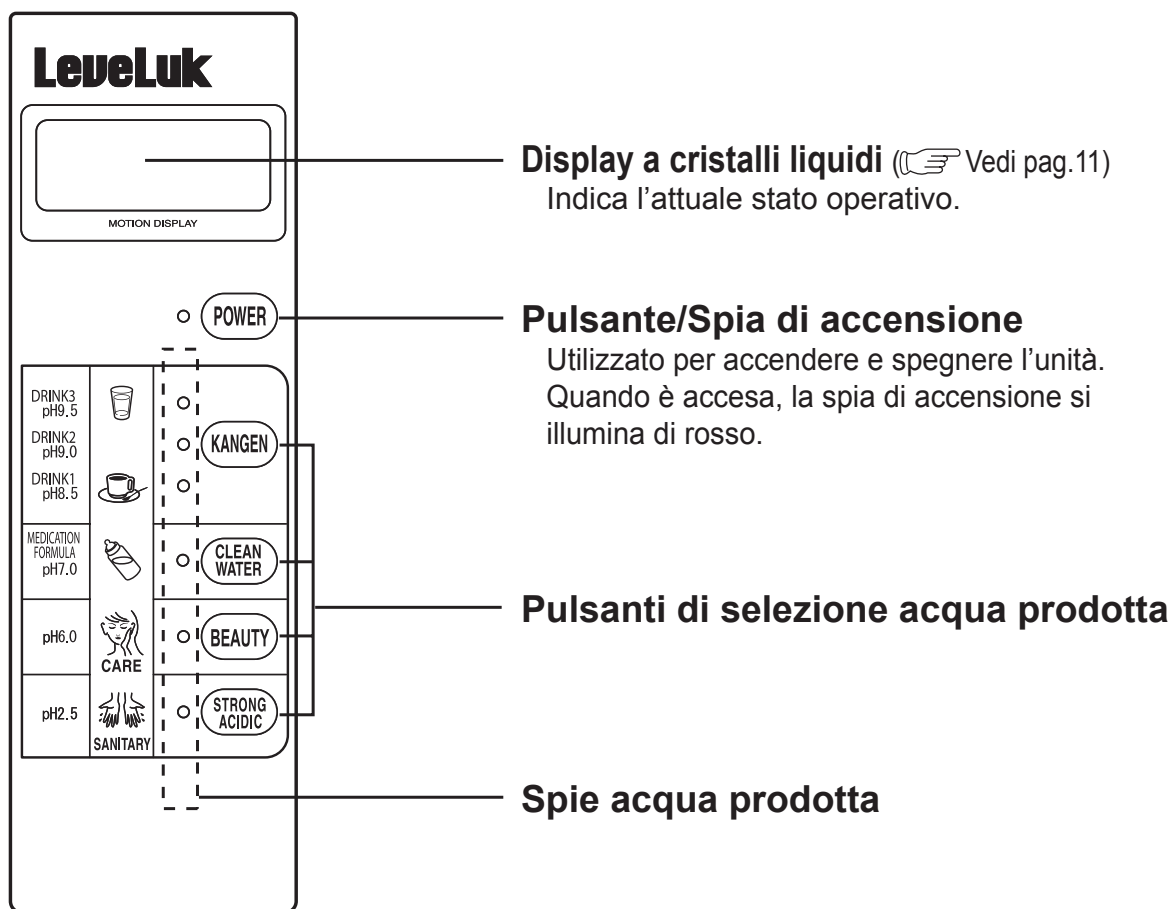


■ Pannello di controllo

Nota: L'unità è stata spedita con un foglio protettivo applicato sul pannello di controllo. Staccare il foglio prima dell'uso.



Pannello di controllo



■ Messaggi display e guida vocale

〈Modalità attesa〉

〈Modalità operativa〉

**KANGEN
WATER**



KANGEN
>>>>>...

Acqua alcalina: alto
Acqua alcalina: medio
Acqua alcalina: basso

Kangen Water 9.5
Kangen Water 9.0
Kangen Water 8.5

**BEAUTY
WATER**



BEAUTY
>>>>>...

Acqua della
Bellezza

Beep, beep, beep
+
Beauty Water

**STRONG
ACIDIC**



STRONG
>>>>>...

Acqua super acida

Beep, beep, beep
+
Strong Acidic Water

**CLEAN
WATER**



CLEAN
>>>>>...

Acqua pulita

Clean Water

• Durante il lavaggio

**NOTICE
CLEANING**



CLEANS
>>>>>...

Avviso di lavaggio

Beep, beep, beep
+
It Clean It

• Quando si modifica
il volume audio

**VOICE
LOW**



**VOICE
LOUD**

Impostazione iniziale (prima della spedizione)



**VOICE
OFF**



〈Altre modalità〉

• Quando il livello
dell'acqua è alto

**DECREASE
FLOW**

Beep, beep, beep
+
Decrease Flow

• Quando il potenziatore
di elettrolisi è
insufficiente
o mancante
e la produzione di
acqua super acida
è in corso

**RE-FILL
SOLUTION**

Beep, beep, beep
+
Re-Fill Specified
Solution

• Quando si preme
l'interruttore di
ripristino filtro

**FILTER
RESET**

Beep
+
Filter Reset

• Visualizzato per 3
secondi dopo l'attacco
della spina di
alimentazione alla
presa

○○○○○○H
○○○○○○H

(Indica il salvataggio
dati in corso)

L'accensione non è possibile
finché questo messaggio è
visualizzato. Premere il
pulsante di accensione
quando questo messaggio
scompare.

• Quando la fornitura
(pressione) d'acqua
è insufficiente

**INCREASE
FLOW**

Beep, beep, beep
+
Increase Flow

• Quando l'unità è
surriscaldata

**HEAT
PROTECT**

Beep, beep, beep
+
Heat Protection

Chiusure il rubinetto e
spegnere l'unità. Attendere
per 30 minuti o più a seconda
delle condizioni ambientali.

• Quando entra
acqua calda

**HOT RUN
PROTECT**

Beep, beep, beep
+
Hot Run Protection

• Quando il filtro
dev'essere sostituito

**REPLACE
FILTER**

Beep, beep, beep

⚠ Cautela

• modello **Leveluk** non ha la funzione Guida Vocale.

1 Preparativi

■ Scelta del luogo

⚠ Attenzione



Divieto

- Se desiderate produrre acqua super acida, non installate il prodotto in un locale privo di ventilazione, poiché verranno prodotti gas di cloro.
- Il peso del prodotto e le sostanze chimiche che produce richiedono le seguenti precauzioni:
 - *Rovesciando accidentalmente l'unità si possono causare ferite gravi o danni al prodotto e ad altri oggetti.
 - *I gas prodotti durante l'utilizzo possono provocare avvelenamento.
- Una tubatura di scarico inadeguata può causare guasti o perdite d'acqua. Prendete le seguenti precauzioni quando installate i tubi:

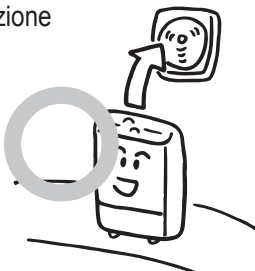





⚠ Cautela



Osserva

- Non appoggiate nulla sopra il generatore. (Potrebbero verificarsi problemi alla l'unità o cadute.)
- Non chiudete l'apertura del tubo secondario. (Rischiereste di causare perdite d'acqua o errori elettrolitici)
- Controllate il tubo secondario per accertarvi che non sia attorcigliato o piegato. (Potrebbe causare perdite d'acqua o errori elettrolitici)
- Tenete il tubo secondario in basso rispetto al generatore. (Altrimenti l'acqua rimarrà nel generatore.)
- Se desiderate spostare (o trasportare) l'unità, non rovesciatela e non spostatela con il potenziatore di elettrolisi nel serbatoio. Prima di trasportare l'unità, vuotate il serbatoio, altrimenti una perdita di soluzione potrebbe causare danni.

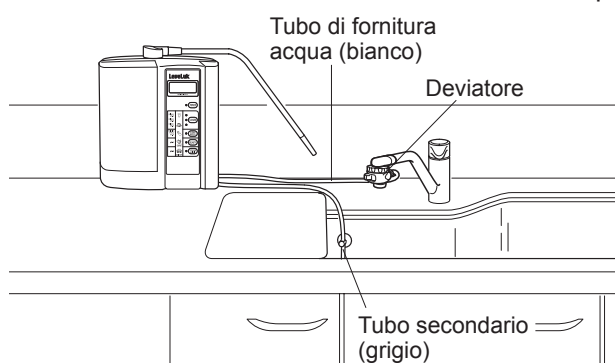
• Installate in un luogo con i seguenti requisiti

<ul style="list-style-type: none">• Buona ventilazione 	<ul style="list-style-type: none">• Lontano da materiali combustibili.• La temperatura è compresa tra i 5 e 40° C.• L'umidità relativa non supera il 90%. 	<ul style="list-style-type: none">• Superficie stabile e piana.• Superficie sicura e abbastanza robusta da sostenere il peso del generatore. 
<ul style="list-style-type: none">• Non esposto direttamente alla luce solare, ai raggi ultravioletti o infrarossi.• Pioggia o vento non possono colpire direttamente il prodotto. 	<ul style="list-style-type: none">• Protetto da schizzi d'acqua o vapore.• Non sono presenti sostanze chimiche.• Privo di polvere. 	

■ Installazione dell'unità

Installare su un ripiano della cucina.

*Nota: Installare su una superficie piana.

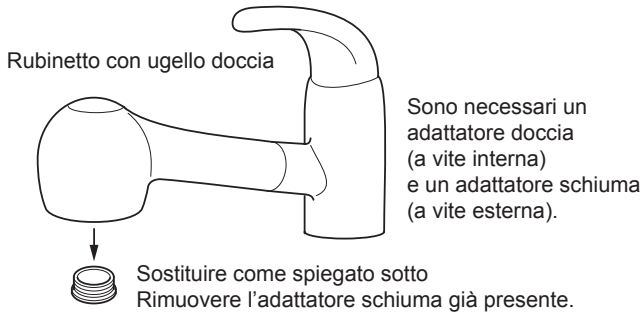


Installazione del deviatore

■ Il deviatore potrebbe non adattarsi a certi tipi di rubinetti. Controllate prima il tipo di rubinetto. Poi adattate il deviatore al rubinetto secondo la procedura specificata.

Montaggio su rubinetto a leva

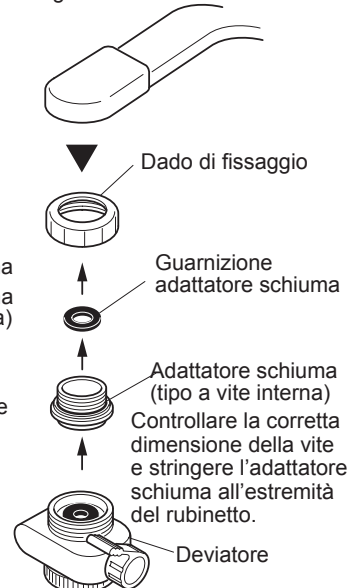
Tipo a vite interna



Tipo a vite esterna



Tipo a vite interna



• Utilizzare una moneta per stringere l'adattatore schiuma.



Se il diametro o il passo della vite non corrispondono, la vite può venir danneggiata. Assicuratevi che il diametro e il passo della vite siano quelli specificati.

I rubinetti indicati a destra non accettano il deviatore.

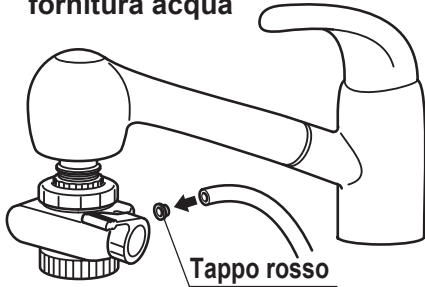
Con il sensore	Il diametro della vite non corrisponde	Rubinetti la cui parte dritta è corta.	Rubinetti ad apertura quadrata.
	<ul style="list-style-type: none"> L'adattatore in dotazione non corrisponde. <p>Fino a 22 mm va bene.</p>	<p>Meno di 10 mm</p> <p>Meno di 24 mm</p>	

In questi casi, aggiungete un rubinetto dedicato o installate un deviatore speciale. Per maggiori informazioni, contattate il vostro rivenditore.

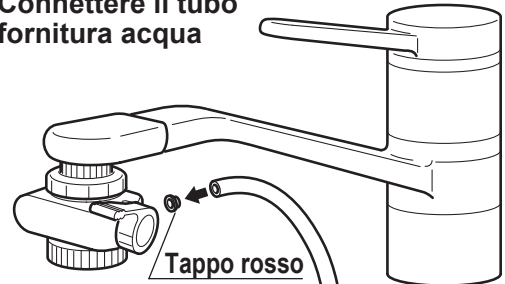
Installazione dell'unità

■ Installare seguendo l'ordine (da 1 a 4).

**3. Rimuovere il tappo rosso
Connettere il tubo
fornitura acqua**



**3. Rimuovere il tappo rosso
Connettere il tubo
fornitura acqua**



4. Collegare il cavo di alimentazione alla presa.



Tubo fornitura acqua (bianco)

Tubo secondario (grigio)

Tappo blu

Regolare i piedini per tenere l'unità orizzontale.

2. Rimuovere il tappo blu

Ventosa

Supporto tubo secondario

Tappo rosso

**1. Rimuovere il tappo rosso
Connettere il tubo secondario (grigio) al suo supporto.
Fissare il tubo alla ventosa del supporto.**

Il cablaggio elettrico

■ Utilizzare una presa per uso domestico C.A. 220-240V 50/60Hz.

※ La garanzia non copre i malfunzionamenti dovuti all'utilizzo di un voltaggio diverso da quello designato.

Attenzione



Divieto

- Evitate di piegare, tirare, attorcigliare o legare i cavi di alimentazione. Non ponete oggetti pesanti sopra di essi e non serrate i fili: rischiereste di danneggiare i cavi e causare scosse elettriche che potrebbero provocare incendi.
- Non utilizzate il cavo di alimentazione se danneggiato o allentato. Rischiereste di causare scosse elettriche, corti circuiti o incendi.
- È severamente vietato pinzare il cavo di alimentazione. Facendolo rischiate di causare incendi e di danneggiare irreparabilmente il cavo.
- Non attaccate troppe spine alla stessa presa.
- Per pulire la presa, disconnettete prima la spina di alimentazione. La polvere sulla presa può essere causa di incendi.
- Attaccate e staccate la spina di alimentazione tenendo in mano la spina, non il cavo. Tirando il cavo rischiate di causare la rottura dello stesso, oltre a incendi e scosse elettriche.
- Utilizzate solo la fonte di alimentazione e il voltaggio specificati. L'utilizzo di una fonte di alimentazione o di un voltaggio improprio può essere causa di incendi e scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, evitate di sostituirlo voi stessi, per evitare rischi. Richiedete la riparazione al vostro rivenditore.

Cautela



Osserva

- Prima dell'uso, assicurarsi che il cavo di alimentazione può essere facilmente scollegato.
- Assicurarsi di verificare che tutti i pulsanti funzionino correttamente.
- Avvolgere il cavo durante la conservazione per evitare danni.

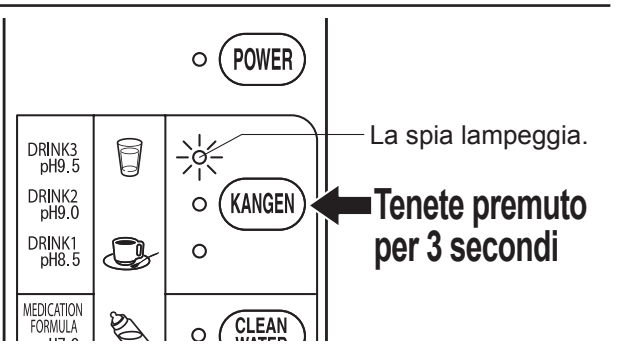
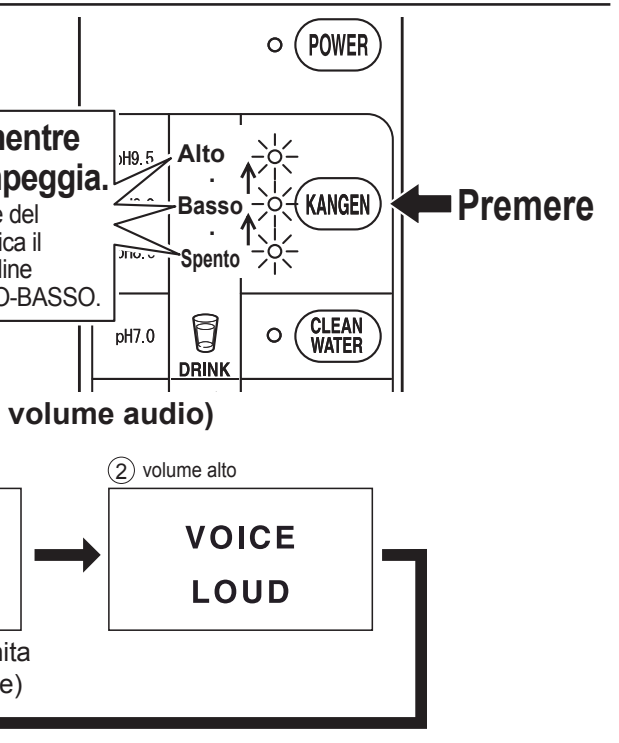
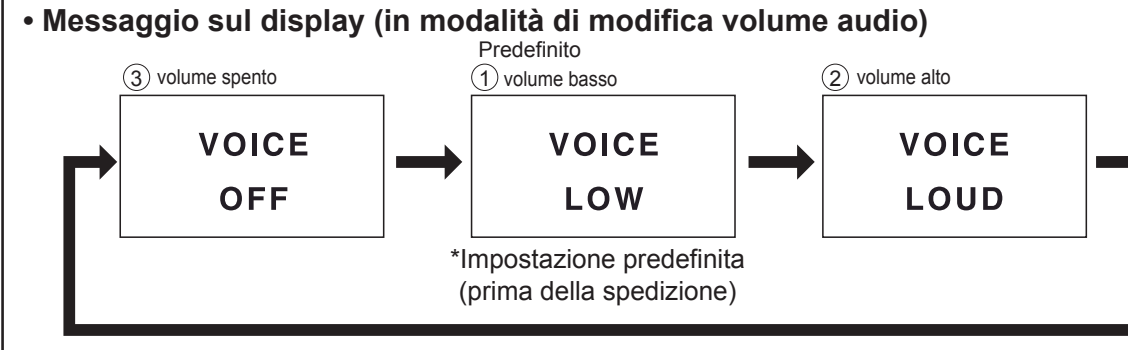


- Una spina bagnata può essere causa di scosse elettriche.
Se la spina di alimentazione è molto bagnata
 - (1) Staccate la spina dalla presa
 - (2) Asciugate l'acqua dalla spina
 - (3) In caso di persistenza di difetto consultare la sede in Germania Enagic Europe GmbH per.
- Non toccate mai la spina di alimentazione con le mani bagnate. Se la spina di alimentazione è bagnata, staccatela subito dalla presa e asciugatela bene. Potrebbe causare scosse elettriche.
- Scollegare sempre questo prodotto dopo l'uso.


LeveLuk⁵⁰¹ · LeveLuk^{DXII}

Modifica del volume audio

■ Il volume audio può essere modificato mediante l'apposito pulsante sul pannello di controllo.

<p>1</p>	<p>In modalità spenta, tenete premuto il pulsante (KANGEN) per almeno 3 secondi per selezionare la modalità di modifica volume audio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La spia Acqua KANGEN lampeggia. 	 <p>La spia lampeggia.</p> <p>Tenete premuto per 3 secondi</p>
<p>2</p>	<p>Quando la spia lampeggia, premete il pulsante (KANGEN) per selezionare il volume audio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Messaggio sul display (in modalità di modifica volume audio) 	 <p>Premere mentre la spia lampeggia. Ogni pressione del pulsante modifica il volume nell'ordine ALTO-SPENTO-BASSO.</p> <p>Premere</p>
 <p>③ volume spento</p> <p>① volume basso (Predefinito)</p> <p>② volume alto</p> <p>VOICE OFF → VOICE LOW → VOICE LOUD</p> <p>*Impostazione predefinita (prima della spedizione)</p>		
<p>3</p>	<p>Una volta che l'impostazione del volume audio è stata completata, l'unità si spegne dopo 15 secondi, o si spegne immediatamente alla pressione di qualsiasi pulsante (POWER, CLEAN WATER, BEAUTY o STRONG ACIDIC) tranne (KANGEN).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Riportate l'unità alla modalità acqua alcalina premendo nuovamente il pulsante di accensione. 	

⚠ Cautela

- Il modello **LeveLuk^{DXII}** non ha la  funzione Guida Vocale.

⚠️ Cautela

! Osserva

- Non utilizzate l'acqua prodotta mentre il LED lampeggia.
- Quando iniziate l'utilizzo, gettate via l'acqua stagnante all'interno del dispositivo.
- Fate scorrere l'acqua nel dispositivo per almeno tre minuti quando lo utilizzate per la prima volta o quando utilizzate un filtro nuovo.
- Fate scorrere l'acqua per almeno 10 secondi prima del primo utilizzo della giornata.
- Se l'unità non è stata utilizzata per 2~3 giorni, fate scorrere l'acqua per almeno 30 secondi.
- * Quando iniziate la fornitura d'acqua, l'acqua prodotta potrebbe apparire un po' torbida. (La torbidità è causata dall'eccessiva quantità di carbone attivo contenuto nel filtro. Utilizzate l'acqua solo dopo che la torbidità sia scomparsa.)

1

Premete il pulsante **POWER per accendere l'unità.**

- La spia ACCENSIONE si illumina.
- Il pulsante fa beep + Guida vocale**

2

Premete il pulsante **KANGEN per selezionare la modalità Acqua KANGEN e il pH (9,5 / 9,0 / 8,5)**

- A ogni pressione del pulsante si passa in sequenza a un diverso livello di pH e la spia si illumina.
- Il pulsante fa beep + Guida vocale**

* Il pH varia a seconda delle caratteristiche dell'acqua locale e della pressione dell'acqua.

3

① **Impostate la leva del deviatore su **ION** per aprire il rubinetto di fornitura acqua.**

⚠️ Cautela

- Se la velocità del flusso (pressione) è troppo bassa, la guida vocale e l'allarme sonoro si attivano e appare un messaggio sul display. (Vedi pag.11)
- * Aumentare il flusso dell'acqua.

② **L'acqua prodotta viene emessa.**

- **Acqua KANGEN** viene emessa dal tubo flessibile.
- L'Acqua della Bellezza viene emessa dal tubo secondario.


Guida vocale

Acqua della Bellezza **⚠️ Cautela** **NON È POTABILE**

Come interrompere l'operazione

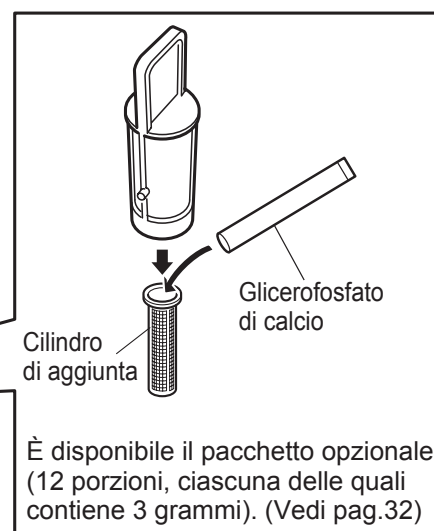
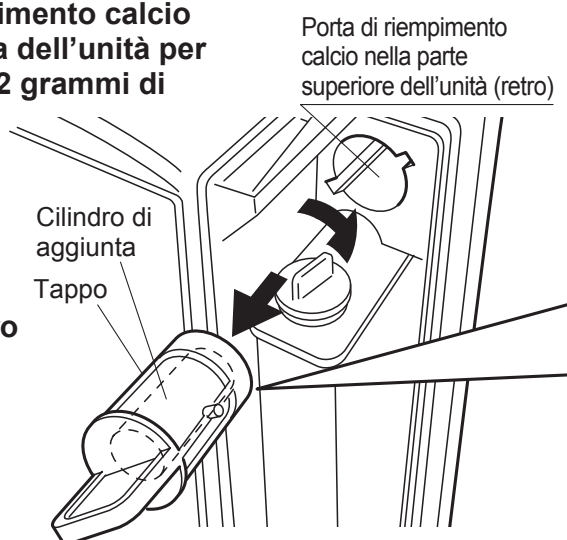
- 4
- Chiudete il rubinetto per interrompere la produzione d'acqua. (Se desiderate continuare a produrre acqua, ripetete il passaggio 3 della procedura.)

⚠ Cautela

-  Il modello **LevelLuk Jr II** non ha la funzione Guida Vocale.

Per aggiungere glicerofosfato di calcio (opzionale)

- Togliete il coperchio del serbatoio e ruotate in senso orario il tappo della porta di riempimento calcio nell'angolo in alto a destra dell'unità per rimuoverlo. Inserite circa 2 grammi di glicerofosfato di calcio nel cilindro di aggiunta (per circa l'80% della capacità totale del cilindro)



- Applicate il tappo al cilindro di aggiunta e sistematelo nella posizione iniziale. Assicuratevi che la vite a testa zigrinata sia fissata verticalmente.

⚠ Cautela

- Il glicerofosfato di calcio aumenta la concentrazione di calcio nell'acqua KANGEN.
- Questo processo aumenta anche la concentrazione di pH: impostate il pH appropriato premendo il pulsante **(KANGEN)** quando aggiungete il glicerofosfato di calcio.
- Se utilizzate il glicerofosfato di calcio, dovete lavare regolarmente il cilindro di aggiunta per evitare che del calcio disciolto rimanga all'interno dell'unità.

Come misurare il pH dell'acqua KANGEN

- Misurate il pH dell'acqua KANGEN mediante il liquido di test pH (in dotazione) una o più volte al mese.

pH ottimale

Intervallo potabile...pH8,5~9,5

⚠ Cautela

- Il pH varia a seconda delle caratteristiche dell'acqua locale e della pressione dell'acqua.

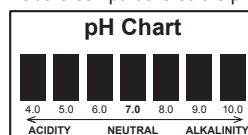
Set liquido di test pH

1. Versate circa 0,8 pollici di acqua KANGEN nella provetta di test in dotazione.
 - Il pH è instabile nell'acqua appena prodotta. Perciò è necessario far scorrere l'acqua per circa 10 secondi prima di prelevarne un campione.

2. Aggiungete 1~2 gocce di liquido di test nella provetta e scuotete bene il contenuto.

3. Confrontate il colore dell'acqua nella provetta di test con quello della tabella comparativa colore, ottenendo la concentrazione di pH.

Tabella comparativa colore pH



- Non bevete l'acqua nella provetta di test dopo il test.
- Conservate il liquido di test in un luogo freddo e buio.
- Conservate il liquido di test lontano dalla portata dei bambini.


Cautela

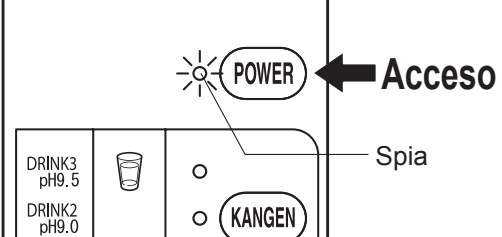
-  Il modello **LevelLuk₂ II** non ha la funzione Guida Vocale.

1

Premere il pulsante **(POWER)** per accendere l'unità.

- La spia ACCENSIONE si illumina.


 Il pulsante fa beep + Guida vocale

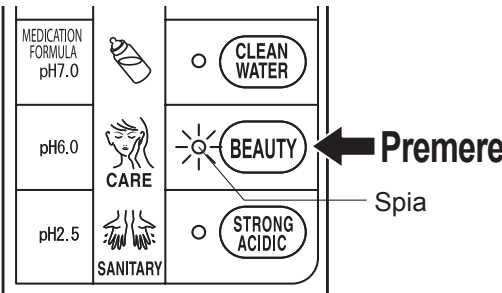


2

Premere il pulsante **(BEAUTY)**.

- La spia "Acqua della Bellezza" si illumina.

 Il pulsante fa beep + Guida vocale



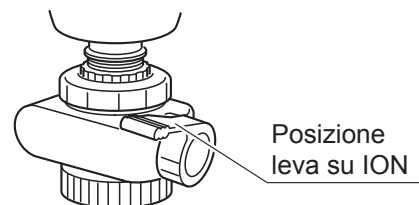
- ① Impostate la leva del deviatore su **ION** per aprire il rubinetto di fornitura acqua.

Cautela

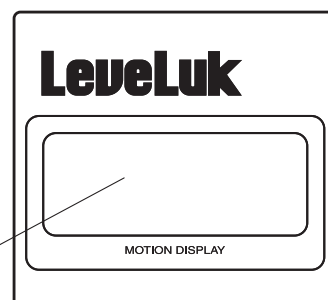
- Se la velocità del flusso (pressione) è troppo bassa, la guida vocale e l'allarme sonoro si attivano e appare un messaggio sul display. (Vedi pag.11)



Deviatore



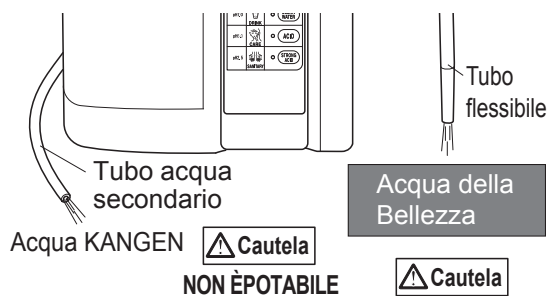
Display a cristalli liquidi



3

- ② L'acqua prodotta viene emessa.
- **Acqua della Bellezza** viene emessa dal tubo flessibile e durante la produzione dell'acqua si sente il beep.
 - Acqua KANGEN viene emessa dal tubo acqua secondario.

 Guida vocale + suono allarme



4

Come interrompere l'operazione

- Chiudete il rubinetto per interrompere la produzione d'acqua. (Se desiderate continuare a produrre acqua, ripetete il passaggio 3 della procedura.)

⚠ Cautela

-  Il modello **Leveluk Jr II** non ha la funzione Guida Vocale.

⚠ Attenzione

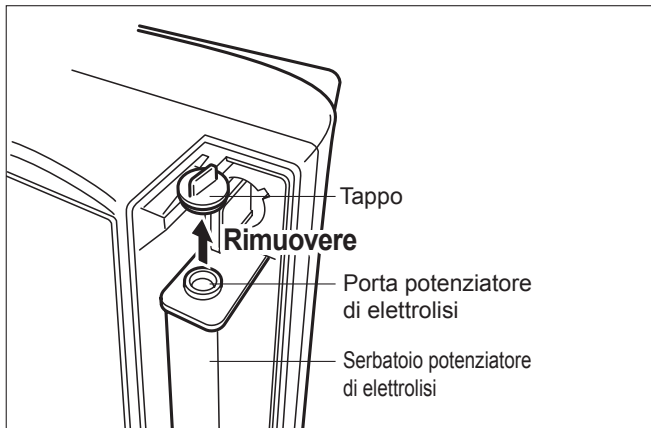
- Assicuratevi che la ventilazione sia sufficiente a far uscire i gas nocivi generati dall'acqua super acida. Nel peggiore dei casi la vostra vita potrebbe essere a rischio, se i gas che riempiono il locale non hanno alcuna via di fuga.

⚠ Cautela

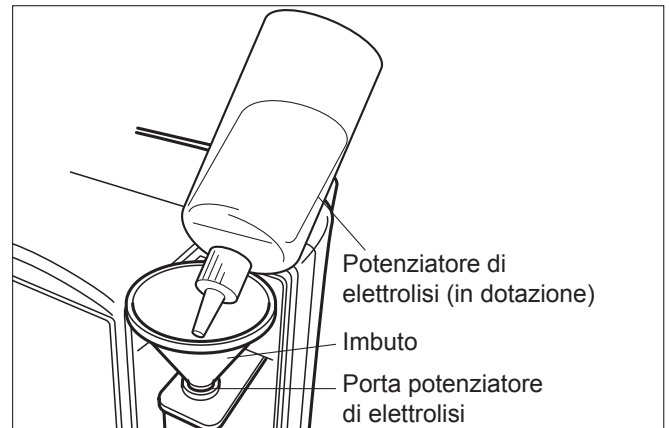
- Per produrre acqua super acida, assicuratevi di mettere del potenziatore di elettrolisi nel serbatoio prima di iniziare l'operazione.
- Utilizzate il potenziatore di elettrolisi originale consigliato dal produttore.
- Durante il lavaggio, fate scorrere l'acqua liberamente.

■ Come aggiungere potenziatore di elettrolisi (in dotazione)

- ① Togliete il coperchio del serbatoio e rimuovete il tappo dalla porta del potenziatore di elettrolisi.



- ② Versate del potenziatore di elettrolisi nel serbatoio attraverso la relativa porta.



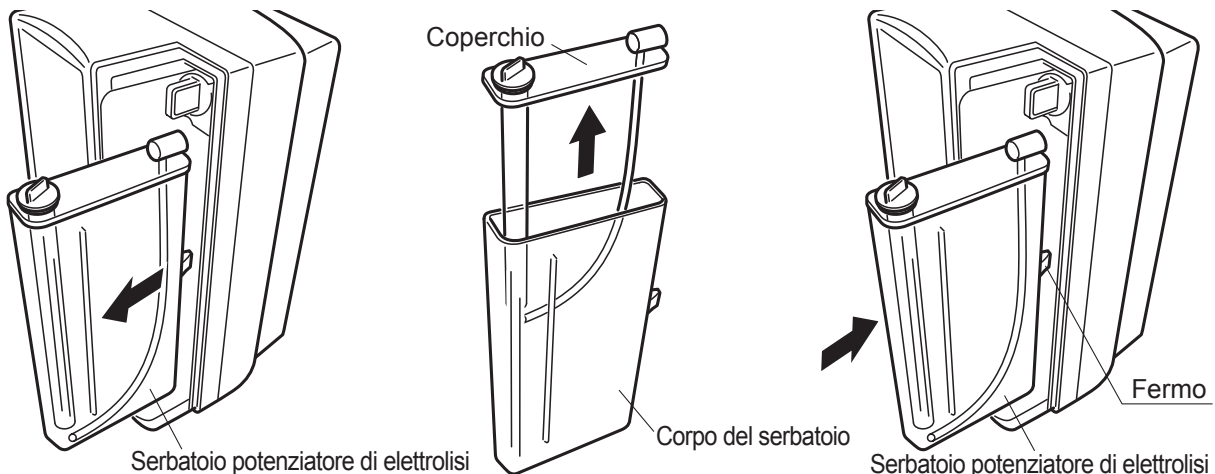
- ③ Riporre il tappo sulla porta di riempimento e stringerlo.

⚠ Cautela

- Dopo aver prodotto dell'acqua acida, se si seleziona un'altra modalità l'unità entra in modalità di lavaggio-attesa. La volta successiva, quando si inizierà a produrre acqua KANGEN o acqua pulita, l'unità effettuerà il lavaggio automatico per circa 30 secondi.
- Lavate il serbatoio potenziatore di elettrolisi di tanto in tanto.

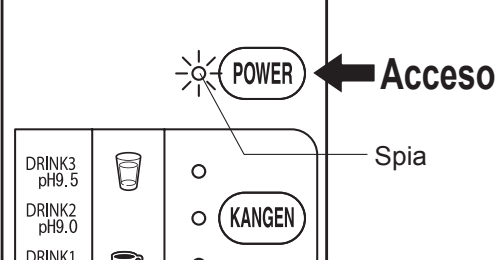
<Come lavare il serbatoio potenziatore di elettrolisi>

- ① Rimuovete il coperchio del serbatoio e tirate fuori il serbatoio. ② Togliete il coperchio dal serbatoio e lavate il serbatoio. ③ Rimettete il serbatoio nella posizione originale e rimettete a posto il coperchio.



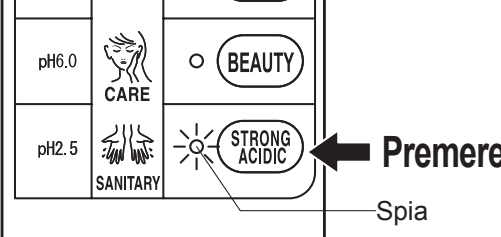
1 Premete il pulsante **(POWER)** per accendere l'unità.

- La spia ACCENSIONE si illumina.
- 🔊 Il pulsante fa beep + Guida vocale



2 Premete il pulsante **(STRONG ACIDIC)**.

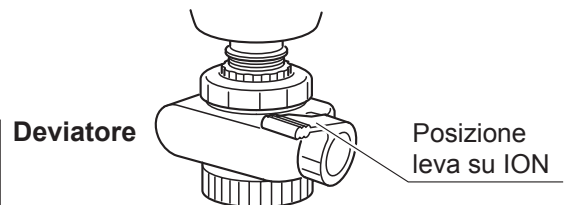
- La spia SUPER ACIDA si illumina.
- 🔊 Il pulsante fa beep + Guida vocale



① Impostate la leva del deviatore su **ION** per aprire il rubinetto di fornitura acqua.

⚠️ Cautela

- Se la velocità del flusso (pressione) è troppo bassa, la guida vocale e l'allarme sonoro si attivano e appare un messaggio sul display. (Vedi pag.11)
- * Aumentate il flusso d'acqua.
- Se utilizzate il serbatoio potenziatore di elettrolisi per la prima volta o se il serbatoio è vuoto, ricordate che ci vogliono circa 20 secondi affinché il potenziatore di elettrolisi raggiunga il serbatoio. Durante questo intervallo, sul display viene visualizzato il messaggio "RE-FILL SOLUTION". Ci vorranno circa 20 secondi perché la l'unità possa recuperare.
- Se il messaggio "RE-FILL SOLUTION" non è ancora scomparso dopo 30 secondi durante l'emissione di acqua super acida, diminuite il flusso d'acqua.



3

② L'acqua prodotta verrà emessa.

- **Acqua super acida** viene emessa dal tubo secondario e durante la produzione dell'acqua si sente il beep.
- Acqua super KANGEN viene emessa dal tubo flessibile.

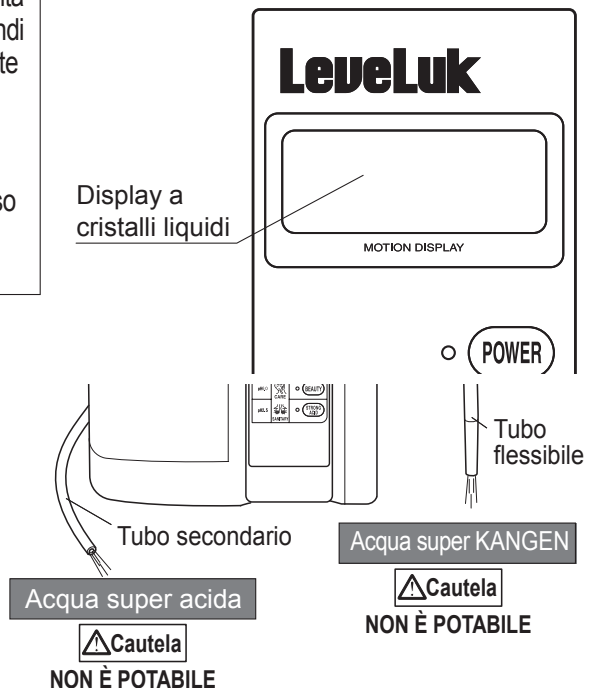
🔊 Guida vocale + Suono allarme

⚠️ Cautela



Osserva

- Se il potenziatore di elettrolisi è troppo basso, la guida vocale si attiva, l'allarme inizia a fare beep e il messaggio appare sul display. Dopo questa procedura fate fuoriuscire il potenziatore di elettrolisi.
- Dopo la produzione di acqua super acida/super KANGEN, se provate a passare a un'altra modalità l'unità entra in modalità di lavaggio/attesa. La volta successiva, quando iniziate la produzione di acqua KANGEN o acqua pulita, la l'unità effettuerà il lavaggio automatico per circa 30 secondi.



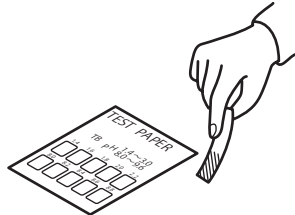


4	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Come interrompere l'operazione</div> <ul style="list-style-type: none"> • Chiudete il rubinetto per interrompere la produzione d'acqua. (Se desiderate continuare a produrre acqua, ripetete il passaggio 3 della procedura.)
----------	---


Come misurare il livello pH dell'acqua super acida

● Misurare con le cartine di test pH (in dotazione)

■ Come utilizzare le cartine di test pH

1	<p>Immergete con cura la cartina di test pH nel campione d'acqua (per meno di mezzo secondo). Tiratela fuori immediatamente.</p>	
2	<p>Scuotete delicatamente la cartina di test pH per rimuovere l'acqua in eccesso.</p>	
3	<p>Confrontate il colore della porzione bagnata della cartina con il diagramma colore standard. *Il confronto del colore e la determinazione del pH devono essere eseguiti in un luogo ben illuminato.</p>	

Cautela

 Osserva	<ul style="list-style-type: none"> • Il liquido di test pH (rosso) non può misurare pH inferiori a 4,0. Per misurare il pH dell'acqua super acida, utilizzate le cartine di test. Con esse è possibile misurare pH inferiori a 3. • La cartina di test pH può essere usata solo per misurare il pH dell'acqua super acida. • Non leccate la cartina. Se lo avete fatto, lavatevi e risciacquatevi immediatamente il cavo orale. • Se si tiene immersa la cartina di test troppo a lungo (più di 0,5 secondi), il pigmento si dissolve nel campione d'acqua e i risultati del test non saranno accurati. • Se si lascia la cartina di test esposta all'aria per un lungo periodo di tempo, i risultati potrebbero non essere accurati. • Il campione d'acqua dev'essere tenuto a temperatura ambiente per impedire al pigmento di propagarsi troppo rapidamente. • La cartina di test pH potrebbe avere un aspetto diverso a seconda delle condizioni di conservazione. Ciò non influenza le sue proprietà. • Le cartine di test pH devono essere conservate in un luogo fresco, asciutto e buio.
---	--

Produzione di acqua pulita

⚠ Cautela

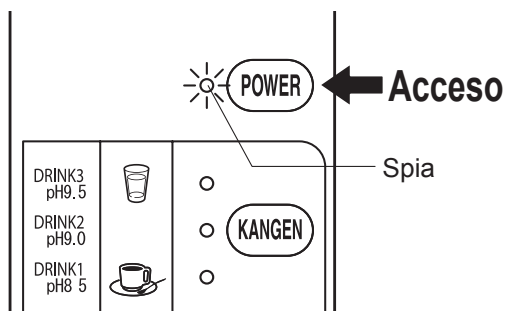
- Il modello **Leveluk Jr II** non ha la funzione Guida Vocale.

1

Premete il pulsante **POWER** per accendere l'unità.

- La spia ACCENSIONE si illumina.

Il pulsante fa beep + Guida vocale

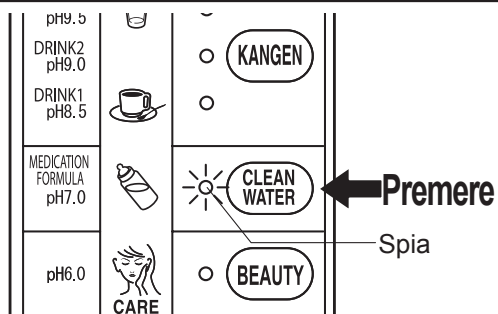


2

Premete il pulsante **CLEAN WATER**.

- La spia ACQUA PULITA si illumina.

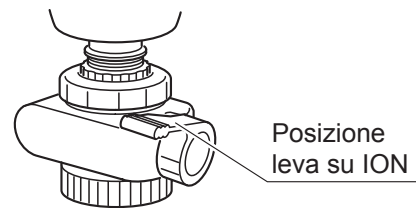
Il pulsante fa beep + Guida vocale



① Impostate la leva del deviatore su **ION** per aprire il rubinetto di fornitura acqua.



Deviatore



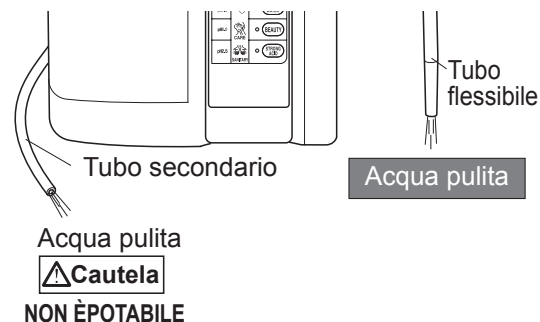
② L'acqua prodotta verrà emessa.

- **Acqua pulita** viene emessa dal tubo flessibile.

*Non utilizzate l'acqua pulita emessa dal tubo secondario.

3

Guida vocale



⚠ Cautela

- Utilizzate l'acqua pulita emessa dal tubo flessibile.
- Non utilizzate l'acqua prodotta mentre il LED lampeggia.
- Quando iniziate l'utilizzo, gettate via l'acqua stagnante all'interno del dispositivo.
- Fate scorrere l'acqua nel dispositivo per più di tre minuti quando lo utilizzate per la prima volta o quando utilizzate un filtro nuovo.
 - Fate scorrere l'acqua per almeno 10 secondi prima del primo utilizzo della giornata.
 - Se l'unità non è stata utilizzata per 2~3 giorni, fate scorrere l'acqua per almeno 30 secondi.
- * Quando iniziate la fornitura dell'acqua, l'acqua prodotta potrebbe apparire un po' torbida. (La torbidità è causata dall'eccessiva quantità di carbone attivo contenuto nel filtro. Utilizzate l'acqua solo dopo che la torbidità sia scomparsa.)


Come interrompere l'operazione

4



- Chiudete il rubinetto per interrompere la produzione d'acqua. (Se desiderate continuare a produrre acqua, ripetete il passaggio 3 della procedura.)

Lavaggio automatico

⚠ Cautela

-  Il modello **Leveluk[®] J11** non ha la funzione Guida Vocale.
- Non bevete mai l'acqua prodotta durante il lavaggio automatico.
- Durante il lavaggio, lasciate scorrere l'acqua liberamente.

Il calcio che si deposita sugli elettrodi della serbatoio di elettrolisi potrebbe causare degrado dell'acqua. Quest'unità pulisce automaticamente la serbatoio.

1	<p><Lavaggio in corso></p> <p> Guida vocale + Suono allarme</p> <p>Diplay a cristalli liquidi</p> <p><Acqua che scorre></p> <p>CLEAMS</p> <p>> > > ></p> <p>Beep, beep, beep</p>	<ul style="list-style-type: none">• Quando l'unità produce acqua KANGEN, acqua acida o acqua super acida e il tempo di utilizzo raggiunge i 15 minuti, viene annunciato il lavaggio automatico.• Dopo che è stato dato l'avviso di lavaggio, l'unità inizierà a lavarsi automaticamente per 30 secondi se la produzione di acqua KANGEN, BEAUTY, STRONG ACIDIC o CLEAN WATER è in corso. <p>⚠ Cautela</p> <p>Durante la produzione dei 4 tipi d'acqua sopra elencati, l'unità non può passare alla modalità di lavaggio automatico. Eseguirà quindi il lavaggio automatico alla produzione successiva.</p>
2	<p><Messaggio che informa che l'unità è in fase di lavaggio></p> <p> Guida vocale</p> <p>Diplay a cristalli liquidi</p> <p><Durante l'attesa></p> <p>NOTICE</p> <p>CLEANING</p> <p>Modalità di produzione acqua e di lavaggio indicate alternatamente</p>	<ul style="list-style-type: none">• Se il lavaggio è necessario all'inizio della produzione successiva, l'unità invierà un avviso come indicato a sinistra. Lo schermo mostrerà il tipo di acqua che avete selezionato e la modalità di lavaggio alternatamente.

L'unità esegue il lavaggio automatico nei seguenti casi:

- ① Il tempo totale di utilizzo ha raggiunto i 15 minuti.
(Dopo la produzione di acqua KANGEN, acqua della Bellezza o acqua super acida, l'unità invia un avviso di lavaggio automatico ed entra in modalità di attesa. *Esclusa l'acqua pulita)
- ② Se, dopo la produzione di acqua super acida, si seleziona la modalità acqua KANGEN, acqua della Bellezza o acqua pulita.
- ③ Se l'unità non è stata utilizzata per più di 24 ore.

⚠ Cautela

- Se desiderate staccare la spina di alimentazione, fatelo dopo aver spento l'unità.
- Loosing just befor cleaning information, the next cleaning is quick.

3 Sostituzione del filtro

⚠ Cautela •  Il modello **LevelLuk**  non ha la funzione Guida Vocale.

■ Il filtro è un accessorio standard in dotazione all'unità.

(Sono disponibili filtri per l'acqua sostitutivi al carbone attivo. Contattate il vostro rivenditore.)

Quando il filtro necessita di essere sostituito, viene emesso un avviso vocale dall'unità, il suono d'allarme e il display sul pannello di controllo quando la fornitura d'acqua si interrompe. (Vengono visualizzati alternatamente l'acqua selezionata e il messaggio relativo alla sostituzione del filtro.)

• Quando è necessario sostituire il filtro

1



Guida vocale + Allarme +

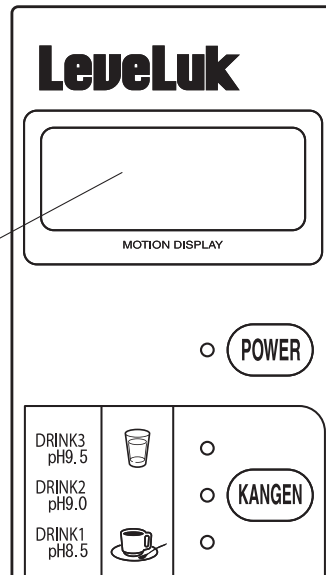
**REPLACE
FILTER**

Display a cristalli liquidi

⚠ Cautela

- Il messaggio "REPLACE FILTER" non appare mentre l'acqua scorre.
- Sostituite il filtro dopo aver chiuso l'acqua.

Display a cristalli liquidi



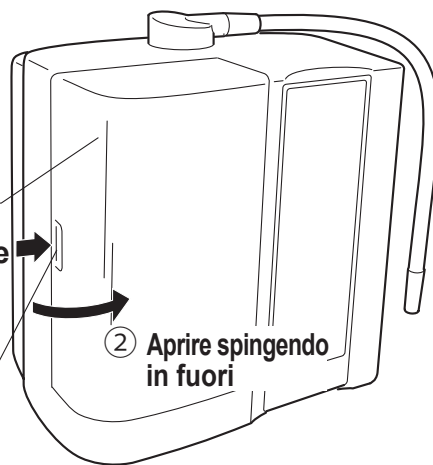
Premete il fermo del coperchio del filtro sul lato sinistro dell'unità, aprite il coperchio e rimuovetelo.

Coperchio del filtro

① Premere

Fermo del coperchio del filtro

② Aprire spingendo in fuori



2

Ruotate la levetta del supporto di circa 40 gradi per sbloccare il supporto. Sollevate ed estraete il filtro.

⚠ Cautela

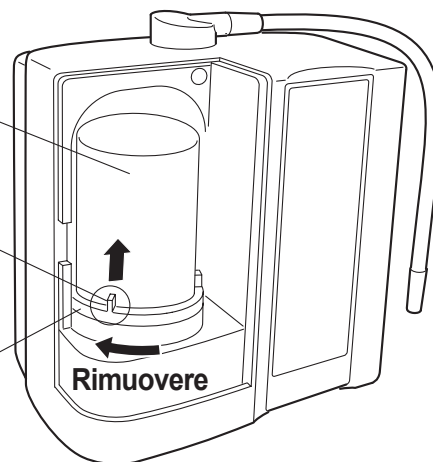
- Fate attenzione all'acqua che gocciola dal filtro durante l'estrazione.

Filtro

Levetta del supporto

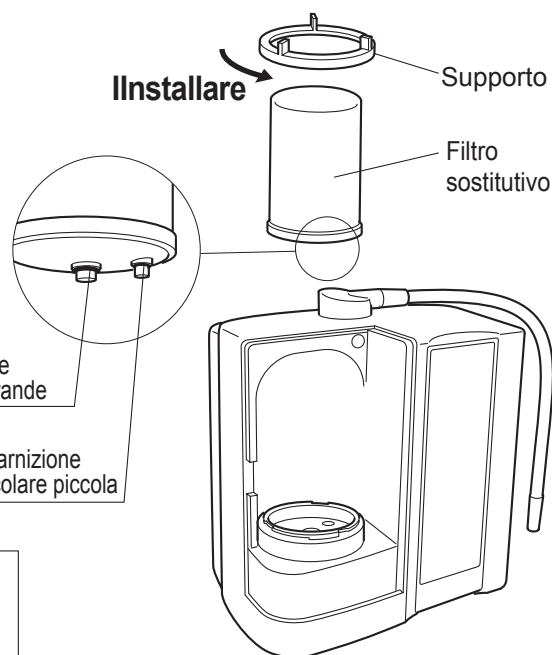
Supporto

Rimuovere



Controllate che la vecchia guarnizione circolare rimanga attaccata al corpo principale in posizione di montaggio, e fissate il filtro. Ruotate la levetta del supporto in senso antiorario di circa 40 gradi per bloccarlo.

3




⚠ Cautela

- Verificate che sul filtro dell'acqua siano fissate due guarnizioni circolari.
- Verificate che il supporto sia ben inserito.

Premere il pulsante del reset filtro dell'acqua. La guida vocale e l'allarme (beep) suonano e il messaggio "FILTER RESET" viene visualizzato sul display.

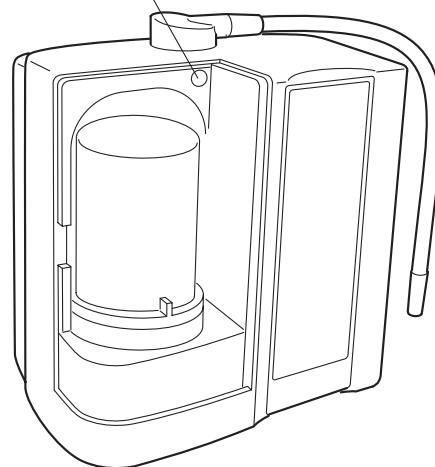
4

 Guida vocale + Suono allarme (beep)



Sostituire il coperchio del filtro.

Interruttore di ripristino del filtro.



⚠ Cautela

- Assicuratevi di utilizzare per la sostituzione un filtro originale. (Non utilizzate filtri di altri produttori, poiché potrebbero causare malfunzionamenti o altri problemi.)
- Versate acqua nel dispositivo per almeno 3 minuti quando lo utilizzate per la prima volta e quando utilizzate un filtro nuovo.
- Assicuratevi che lo smaltimento del filtro usato (combustibile) rispetti i regolamenti locali. (Il contenitore del filtro è di resina ABS. Fate riferimento alle specifiche standard a pag. 33 per quanto riguarda il materiale interno.)

4 Precauzioni per la sicurezza

■ Per evitare ferite o incidenti, osservate le seguenti regole.

⚠ Attenzione



Divieto

- Coloro che si trovano nelle seguenti situazioni devono chiedere l'approvazione al medico o al farmacista prima di bere l'acqua KANGEN prodotta da questo generatore.
- Prendete le seguenti precauzioni prima di bere l'acqua KANGEN.
 - Non assumete medicinali con l'acqua KANGEN.
 - Se constatate qualunque tipo di anomalia nelle vostre condizioni di salute, consultate il vostro medico o farmacista.
 - Se siete in cura presso un medico o constatate una qualunque anomalia fisica, consultate il vostro medico o farmacista prima dell'utilizzo.
- Utilizzate acqua depurata dal Comune e riconosciuta come potabile, come l'acqua di rubinetto.
 - Il tasso di rimozione cloro dell'unità e il pH possono variare a seconda della qualità dell'acqua delle varie località. pH sont variables en fonction de la qualité de l'eau locale.



Osserva

- Fate in modo che gli anziani e i bambini utilizzino l'unità solo se controllati. (Potrebbero verificarsi degli incidenti.)



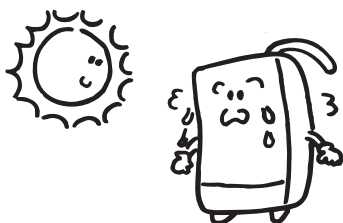
⚠ Cautela



Osserva

- Evitate la luce solare diretta.

- Potrebbe far curvare o deformare l'unità. -



- Per il lavaggio non utilizzate diluente, benzene, detersivi o detergenti a base di cloro.

- Potrebbero danneggiare l'unità. -



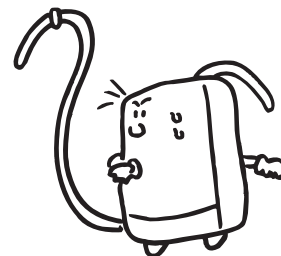
- Non schizzate acqua o olio sull'unità.

- Rischiate di causare fuochi o scosse elettriche. -



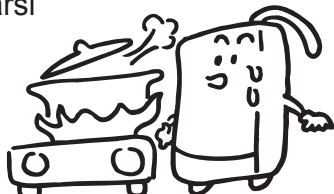
- Non utilizzate l'unità con il tubo secondario in posizione elevata.

- L'acqua non può fuoriuscire dall'unità e potrebbe perciò provocare danni. -



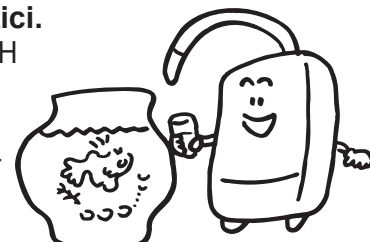
- Non ponete l'unità in prossimità di oggetti caldi o a contatto di gas corrosivi.

- L'unità potrebbe venir danneggiata, o potrebbe curvarsi o deformarsi. -



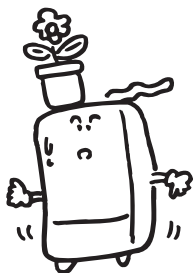
- Non utilizzate l'acqua prodotta per l'acquario e non somministratela agli animali domestici.

- La variazione di pH potrebbe essere mortale per pesci o piccoli animali. -

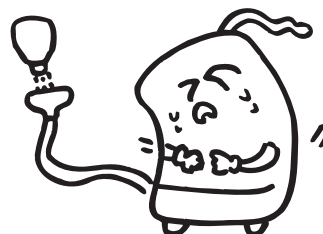


Cautela

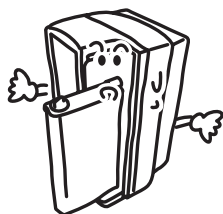
- **Non appoggiate alcun oggetto sopra l'unità.**
- Potrebbe provocare danni o cadere. -



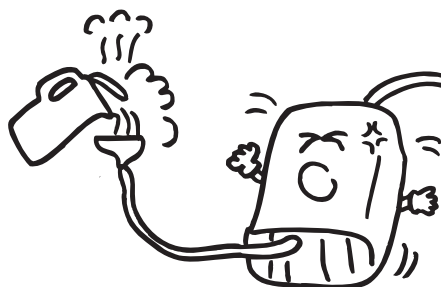
- **Non utilizzate acqua salata o acqua eccessivamente dura.**
- L'unità potrebbe venirne danneggiata, o la durata del suo funzionamento potrebbe venirne abbreviata. -



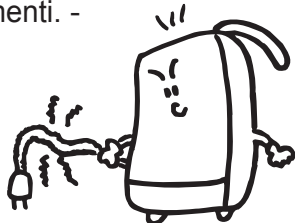
- **Se desiderate spostare l'unità, rimuovete prima il serbatoio del potenziatore di elettrolisi.**
- Eventuali perdite di potenziatore di elettrolisi potrebbero causare problemi. -



- **Non versate mai acqua calda (più di 40°C) nell'unità.**
- Potrebbe danneggiare l'unità o causarne malfunzionamenti. -



- **Non utilizzate mai l'unità con il cavo di alimentazione danneggiato.**
- Potrebbe causare di incendi, scosse elettriche o malfunzionamenti. -



- **Se utilizzate la l'unità in un'area a basse temperature, evitate di far circolare acqua gelata nell'unità (Se non la usate per un lungo periodo di tempo, smontate il filtro e tenetelo separato dall'unità. Quando lo fate non toccate l'interruttore di ripristino).**
- Non facendolo rischiate di causare danni o malfunzionamenti. -



- **Non manomettete né tentate di riparare l'unità.**
- Rischiereste di causare incendi, scosse elettriche o incidenti. -



- **Se è la prima volta che bevete acqua KANGEN. (Importante: non adatta all'assunzione con medicinali.)**
 - Iniziate bevendone 1~2 bicchieri al giorno a un pH basso (8,5) per due settimane, per far abituare il vostro organismo. Poi aumentate gradualmente il pH a 9,0 e 9,5.
- **Se appaiono irritazioni cutanee.**
 - Certi individui particolarmente sensibili o che hanno delle allergie potrebbero avere una reazione all'acqua alcalina. In questi casi, interrompetene l'utilizzo e consultate il vostro medico.



Osserva

5 Risoluzione dei problemi

• Utilizzate la seguente guida per verificare voi stessi i problemi prima di contattare la ditta.

Problema	Causa	Rimedio
Non c'è alimentazione (La spia di accensione non si illumina)	• L'unità non è collegata alla presa.	• Attaccate la spina di alimentazione alla presa.
L'allarme suona.	• Presenza di un'anomalia	• Seguite le istruzioni sul display a cristalli liquidi.
L'acqua non fuoriesce. L'emissione di tutti i tipi di acqua è scarsa.	• L'interno dell'unità è congelato.	• Aumentate la temperatura del locale e attendete finché non si scongela.
	• Il flusso (pressione) dell'acqua è basso.	• Aprite di più il rubinetto.
	• Il filtro dell'acqua è intasato.	• Sostituite il filtro con uno nuovo.
	• È tempo di effettuare il lavaggio.	• Lavate con l'E-Cleaner N.
	• Il tubo è piegato.	• Raddrizzate il tubo.
Odore o sapore spiacevole.	• La concentrazione di pH nell'acqua KANGEN è troppo elevata.	• Riducete la concentrazione di pH.
	• L'odore o il sapore sono dovuti all'acqua residua all'interno.	• Lasciate scorrere l'acqua per un po' drenando completamente l'acqua all'interno del serbatoio.
L'acqua KANGEN ha odore di cloro	• Bisogna sostituire il filtro.	• Sostituite il filtro con uno nuovo.
Del materiale biancastro galleggia o si è depositato nell'acqua KANGEN.	• Calcio generato dall'elettrolisi.	• Cambiare la modalità in "Acqua della Bellezza" e lasciar fluire l'acqua per qualche minuto.
	• È tempo di effettuare il lavaggio.	• Lavate con l'E-Cleaner N.
L'interno del tubo secondario ha delle macchie scure.	• Vi aderisce del materiale ossidante, come il ferro.	• Innocuo.
Il pH dell'acqua acida non scende sotto il valore di 2,7 quando si seleziona acqua super acida.	• L'emissione di acqua è troppo elevata.	• Ridurre l'apertura della spina dell'acqua.
	• Manca potenziatore di elettrolisi.	• Aggiungere potenziatore di elettrolisi.
Diminuzione del pH durante la produzione di acqua KANGEN e Acqua di Bellezza.	• Ammasso di calcio nella cella di ionizzazione.	• Premere il pulsante "BEAUTY" e far scorrere l'acqua per circa un minuto in modo da pulire la cella ionizzante.
	• È tempo di effettuare il lavaggio.	• Lavate utilizzando l'E-Cleaner N.

Cautela • Reazione del liquido di test pH all'acqua di una falda acquifera contenente acido carbonico libero.

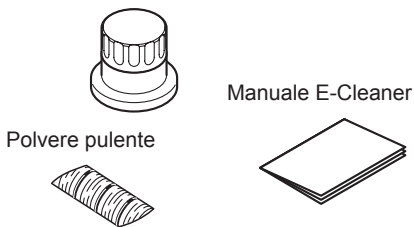
• Se dell'acqua proveniente da una falda acquifera o da un pozzo è utilizzata al posto dell'acqua di rubinetto, a causa della ionizzazione dell'acido carbonico libero nell'acqua, il pH dell'acqua KANGEN potrebbe tornare a livello neutro 1~2 secondi dopo l'elettrolisi (il liquido di test pH passa da blu a verde). Ciononostante, l'acqua KANGEN mantiene molte delle sue caratteristiche, ha un buon sapore e fa bene alla salute.


- **Metodo di test** : Mettete 3 o 4 gocce di liquido di test pH in un bicchiere vuoto e trasparente. Versate acqua KANGEN (pH 9,5) nel bicchiere.
- **Reazioni** : La soluzione assume un colore tra il porpora e il blu non appena si aggiunge l'acqua KANGEN, e dal blu al verde dopo 1~2 secondi.

Lavaggio con l'E-Cleaner N

Per maggiori informazioni fate riferimento al manuale dell'E-Cleaner N.

Unità polvere pulente (CPU-N)
(*Sostituite la CPU-N quando è esaurita)



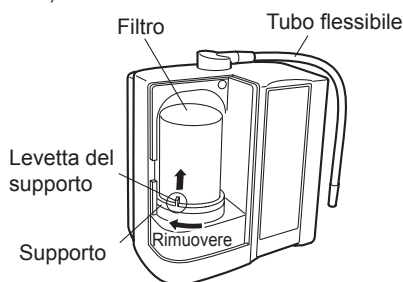
 **Cautela** Utilizzate la polvere pulente una volta ogni una o due settimane.

• **Assicuratevi di chiudere il rubinetto**
e di aver spento l'unità prima del lavaggio.

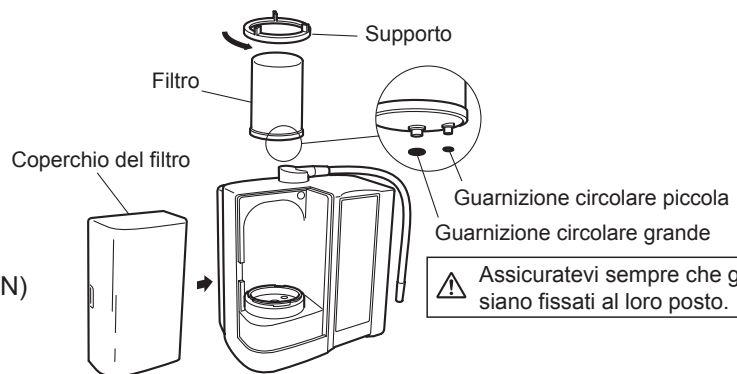
- Spegnete sempre l'unità e staccate la spina.
- Utilizzate solo confezioni di polvere pulente fabbricati dal produttore per ogni trattamento individuale. Utilizzando un'altra polvere pulente rischiate di causare danni interni alla l'unità.


La polvere pulente contiene acido citrico. Evitate quindi l'utilizzo dell'acqua in modalità lavaggio per disinfettare la frutta e la verdura.

① Dopo aver chiuso il rubinetto dell'acqua, togliere il coperchio del filtro dall'unità centrale, ruotare il fermo e rimuovere il filtro.

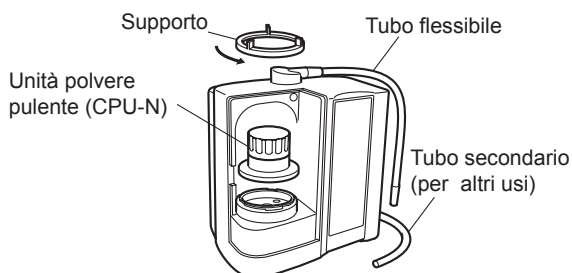


③ Chiudete nuovamente il rubinetto e sostituite il filtro originale che avete rimosso nel passaggio 1. Lasciate scorrere l'acqua per diversi minuti.



 Assicuratevi sempre che gli anelli siano fissati al loro posto.

② Posizionare l'unità di pulizia a polvere (CPU-N) sull'unità centrale e assicurarla con il fermo.



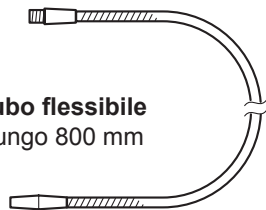
6 Accessori opzionali

• Accessori opzionali

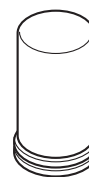


① Adattatore fisso vite

② Tubo flessibile
Lungo 800 mm



③ Filtro sostitutivo
Tipo a carbone attivo
HG-N



④ Tubo di fornitura acqua
(40 – 200 pollici)

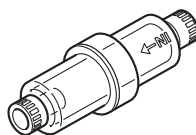


⑤ Tubo secondario
(40 – 200 pollici)

⑥ Potenziatore di elettrolisi

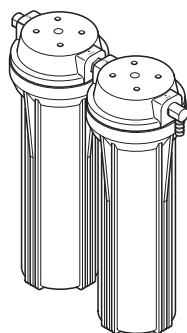
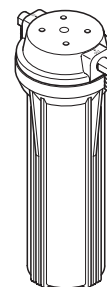


⑦ Glicerofosfato di calcio
(12 pezzi, 3 g ciascuno)



⑧ Pre-filtro

⑨ Filtro di scambio ioni



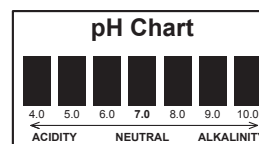
⑩ Set filtro di scambio ioni



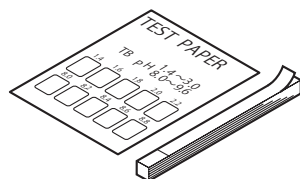
⑪ Liquido di test pH



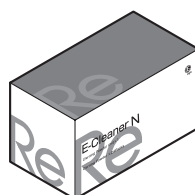
⑫ Provetta di test
In dotazione al
liquido di test pH



⑬ Tabella di confronto colore pH



⑭ Cartine di test pH



⑮ E-Cleaner N
Unità polvere pulente (CPU-N)
Polvere pulente (24 pezzi)



⑯ Polvere pulente (24 pezzi)

7 Specifiche standard

Oggetto		Leveluk ⁵⁰¹ SI	LevelukDXII	LevelukJrII
Specifiche e connessione acqua fornita		Deviatore a UNA via		
Corrente nominale di alimentazione		C.A. 220-240V 50/60Hz 1,6A		
Consumo di corrente		Max.circa 230W (se le produzione avviene con un elevato pH KANGEN)	Max. circa 200W (se le produzione avviene con un elevato pH KANGEN)	Max. circa 120W (se le produzione avviene con un elevato pH KANGEN)
Unità principale	dimensioni	338 (A) x 264 (L) x 171 (P) mm		
	peso	6,3 kg		
Sistema di ionizzazione		Sistema di ionizzazione continuo (sensore velocità di flusso integrato)		
Elettrolisi	Acqua alcalina	2,5~4,0 l / min.	2,0~3,0 l / min.	1,7~2,5 l / min.
	Pressione appross. acqua fornita	100 kPa		
	Acqua super acida	0,6~1,2 l / min.	0,5~1,0 l / min.	0,3~0,7 l / min.
	Pressione appross. acqua fornita	100 kPa	80 kPa	60 kPa
	Impostazioni capacità elettrolisi	7 livelli	Acqua KANGEN a 3 livelli Acqua pulita Acqua della Bellezza Acqua super acida Acqua super KANGEN	(Circa pH8,5 / pH9,0 / pH9,5) (Circa pH7,0) (Circa pH6,0) (Circa pH2,5) (Circa pH11,0)
	Sistema di lavaggio della cella ionizzante	Sistema di lavaggio automatico		
	Materiali dell'elettrodo e della cella ionizzante	Titanio placcato platino		
	Materiale filtro	Carbone attivo antibatterico granulato, solfito di calcio		
Filtro	Sostanza rimovibile	Cloro residuo (sterilizzante), odore e ruggine fino a 1,500 galloni.		
	Sostanza non rimovibile	Ioni di metallo / sale originariamente disciolto nell'acqua di rubinetto		
	Intervallo di sostituzione	Varia a seconda della regione e della qualità dell'acqua		
	Pressione d'acqua applicabile	50 kPa~450 kPa (Circa 0,5 kgf/cm ² ~4,5 kgf/cm ²)		
Max. temperatura acqua per uso continuato	35°C			
Potenziatore di elettrolisi (per la produzione di acqua super acida)	Tipo ad aggiunta, a dissoluzione forzata			
Segnale di richiesta aggiunta potenziatore di elettrolisi (cloruro di sodio)	Guida vocale, suono allarme, messaggio display (solo LevelukJrII non dispone di guida vocale (guida))			
Dispositivo di protezione	C.A. 220-240V 50/60Hz	Corrente fusibile 3A		
Dispositivo di rilevamento	Rilevamento aumento di temperatura e acqua calda			

- Specifiche e design possono essere soggetti a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto.
- La capacità di trasformazione elettrolitica e la vita del filtro dipendono in gran parte dalla qualità dell'acqua e da come viene utilizzata la macchina.

Servizi post-vendita

Garanzia

- Conservare la garanzia acclusa in un luogo sicuro per riferimento futuro.

Se avete bisogno di una riparazione durante il periodo di garanzia

- Per eventuali riparazioni contattate il vostro rivenditore. (Leggete attentamente le condizioni di garanzia, poiché alcune riparazioni potrebbero non esser coperte.)

⚠ Cautela *Potrebbe esservi richiesto il pagamento per una riparazione richiesta nei seguenti casi.

1. Problema causato dall'utilizzo in un modo non specificato nel "Manuale d'uso".
2. Problema o danno causato dall'uso di acqua che non è l'acqua potabile municipale.
3. Problema o danno causato da un disastro naturale, come un terremoto, un incendio o un'inondazione.
4. Caduta del prodotto o danno dovuto a un incidente avvenuto durante il trasporto.
5. Il malfunzionamento non è coperto dalla garanzia se l'unità è stata usata a un voltaggio diverso da quello designato.
6. Sostituzione delle parti consumabili.
7. Sostituzione di un elettrodo usato.
8. Problema causato dall'uso improprio o dalla mancata esecuzione della manutenzione da parte dell'utente.
9. Problema causato dallo smontaggio o simili.
10. Problema causato da sabbia o polvere penetrate nel tubo o da deposito calcareo.

Se avete bisogno di una riparazione dopo che la garanzia è scaduta

- Per eventuali complicazioni cortesemente contattare la sede Enagic Europe GmbH indirizzo elettronico germany@enagic-europe.com

Altro

- Se avete altre domande sul prodotto, contattate il vostro rivenditore.

Solo per utilizzo con acqua fredda.

Non utilizzare con acqua non batteriologicamente sicura o di qualità sconosciuta senza adeguata disinfezione prima o dopo il sistema.

⚠ Attenzione



In nessun caso il prodotto dev'essere modificato, revisionato o riparato dall'acquirente. Le conseguenze di tali comportamenti non saranno rimborsate dal produttore.

* Per qualunque domanda o informazione, contattate il vostro rivenditore.

Los Angeles (US Headquarters)
tel.1-310-542-7700 fax.1-310-542-1700
New York
tel.1-718-784-2110 fax.1-718-784-2103
Chicago
tel.1-847-437-8200 fax.1-847-437-8201
Texas
tel.1-972-722-7499 fax.1-972-722-7402
Florida
tel.1-407-601-5963 fax.1-407-730-3335
Seattle
tel.1-425-640-2222 fax.1-425-672-8946
Honolulu
tel.1-808-949-5300 fax.1-808-949-5336
Vancouver
tel.1-604-214-0065 fax.1-604-214-0067
Toronto
tel.1-905-507-1200 fax.1-905-507-1233
Mexico
tel.52-81-8242-5500 fax.52-81-8242-5549

Germany
tel.49-211-9365-7000 fax.49-211-9365-7027
France
tel.33-01-4707-5565 fax.33-01-4707-5595
Italy
tel.39-06-3330-670 fax.39-06-3321-3189
Australia
tel.61-2-9878-1100 fax.61-2-9878-1200
Philippines
tel.63-2-519-5508 fax.63-2-519-1923
Singapore
tel.65-6720-7501 fax.65-6720-7505
Malaysia
tel.60-3-2282-2332 fax.60-3-2282-2335
Hong Kong
tel.852-2154-0077 fax.852-2154-0027
Taiwan
tel.886-2-2713-2936 fax.886-2-2713-2938
Korea
tel.82-2-546-8120 fax.82-2-546-8127

Sapporo
tel.81-11-223-5678 fax.81-11-223-5680
Tokyo
tel.81-3-5205-6030 fax.81-3-5205-6035
Sikoku
tel.81-897-58-4115 fax.81-897-58-4116
Okinawa
tel.81-98-878-4132 fax.81-98-878-4141
Nago
tel.81-980-51-0616 fax.81-980-51-0628

Manufacturer:
Enagic, Inc.
tel.81-72-893-2290 fax.81-72-893-8007